

# System zaworowy, Seria CD20-PI

- Konfigurowalne systemy zaworów



Normy	ISO 5599-2, ISO 2
Ciśnienie robocze min./max	-1 ... 10 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-10 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	0 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Przepływ znamionowy Qn	2700 l/min
Napięcie robocze modułu elektronicznego	24 V DC
Ilość pozycji zaworowych max.	12
stopień ochrony Z przyłączem	IP65
Napięcie robocze DC	24 V
Tolerancja napięcia DC	-10% / +10%

Pokazana została konfiguracja przykładowa. Dostarczony produkt może się z tego względu różnić od ilustracji.

## Przegląd wariantów

	Wariant	Występują następujące opcje:
	Wtyczka wielostykowa	Przyłącze elektryczne Wtyczka D-Sub, 25-stykowa
	Bezpośrednia integracja magistrali polowej	Obsługiwane protokoły magistrali polowej: PROFIBUS DP DeviceNet sercos III model B
	Integracja magistrali polowej z funkcjami we-wy (CMS)	Obsługiwane protokoły magistrali polowej: PROFIBUS DP DeviceNet EtherNET/IP model B
	Integracja z diagnostyką (DDL)	model B
	Integracja z diagnostyką, opcjonalnie z funkcjami WE/WY (DDL)	model B
	Integracji magistrali polowej z AS I	model B Wersja AS-i/AUX Obsługiwane protokoły magistrali polowej: AS-i

## Informacje Techniczne

Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu!  
Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C .  
Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności.  
Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

Dane techniczne poszczególnych komponentów są podane na następnych stronach tej serii.

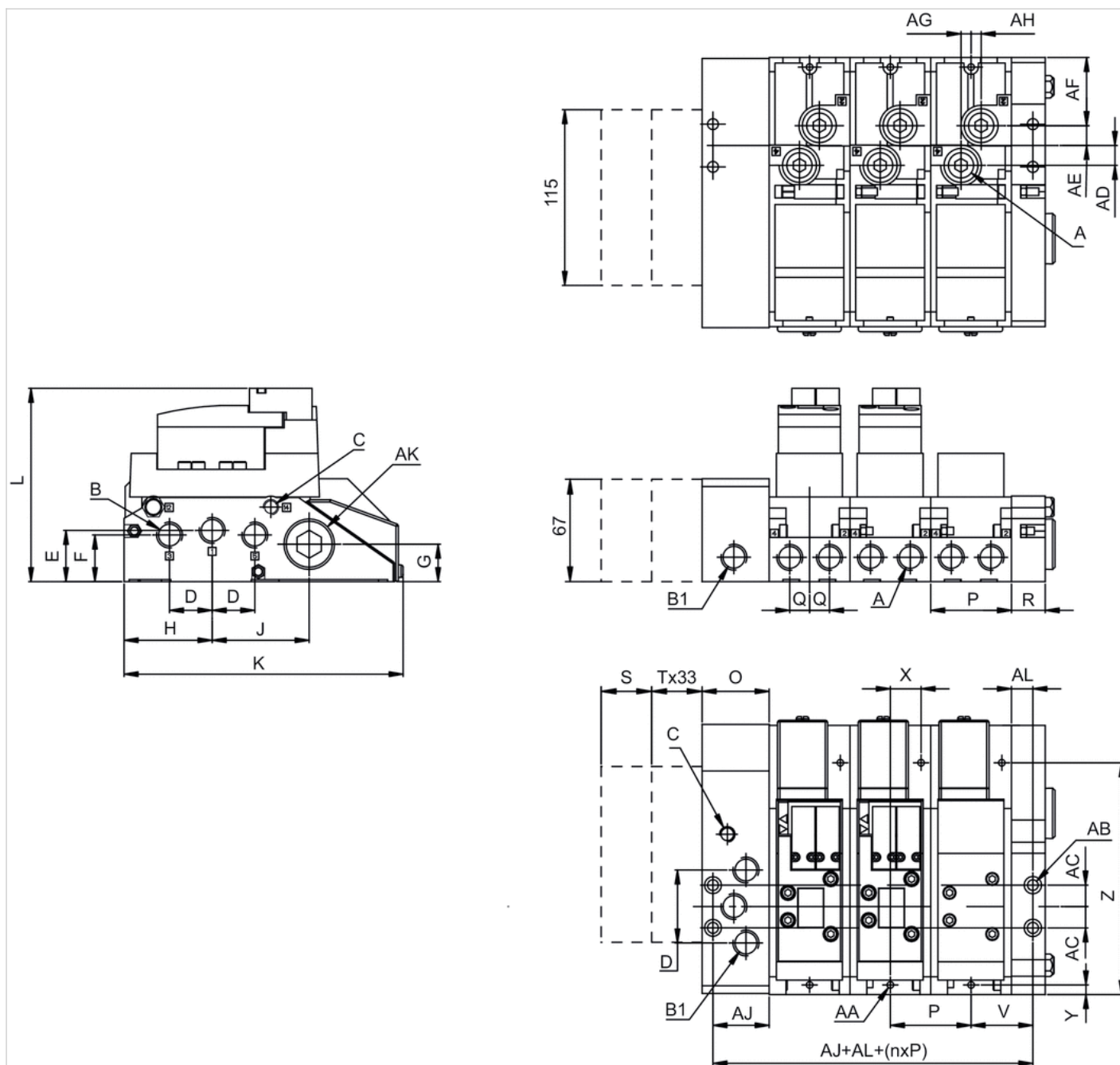
Dane techniczne układu elektronicznego (struktury odsyłaczy) są podane w rozdziale „Przyłączenia magistrali polowej”.

## Informacje Techniczne

Materiał	
Skrzynka wtykowa	Poliamid
Uszczelka	Kauczuk nitylowy
Płyta podstawowa	aluminium

## Rozmiary

### Integracja z diagnostyką (DDL) model B

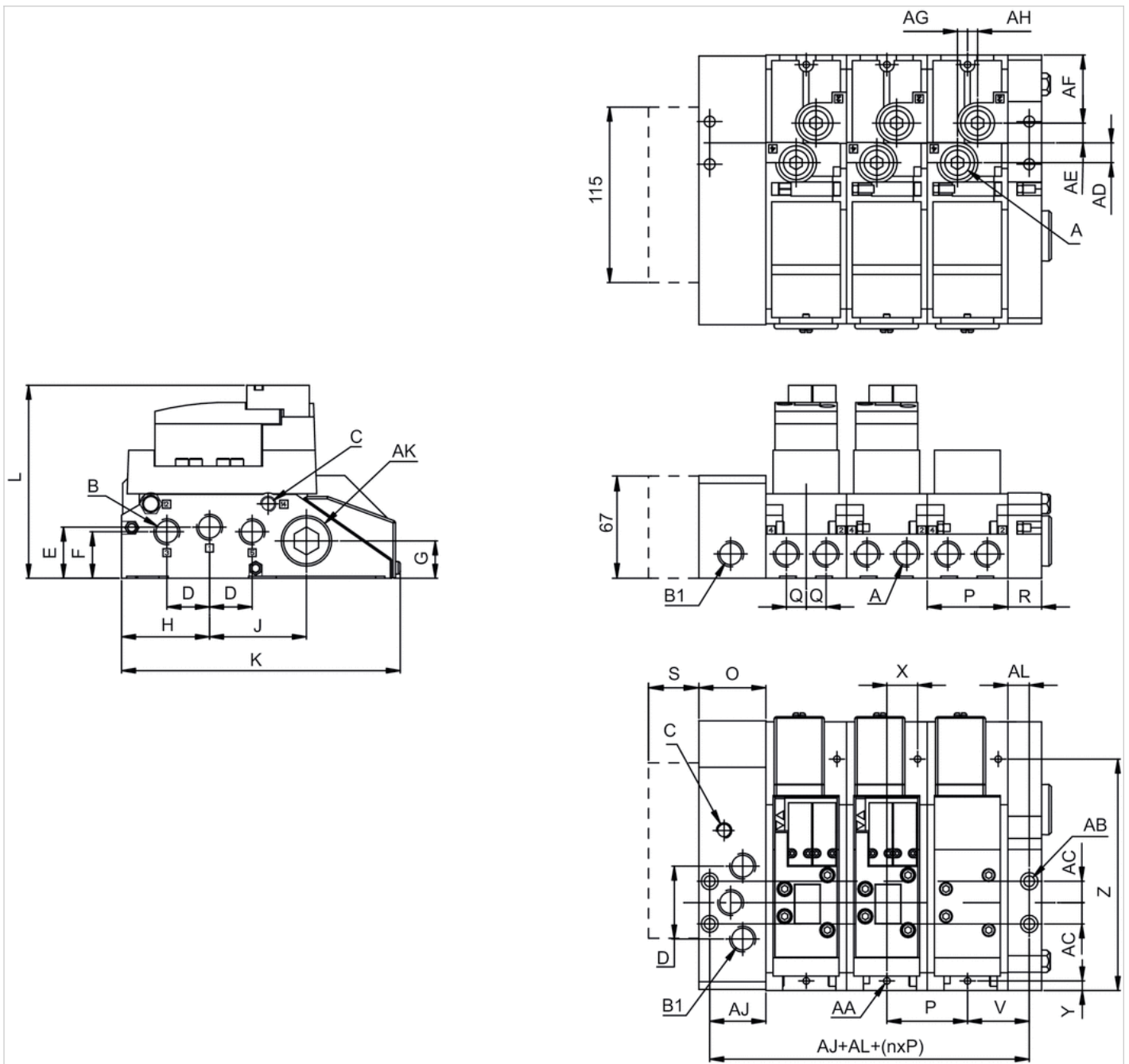


n = liczba pozycji zaworowych

T = liczba modułów sterujących (maks. 3)

Pokazana została konfiguracja przykładowa. Dostarczony produkt może się z tego względu różnić od ilustracji.

Wtyczka D-Sub 25-stykowa płyty podstawowe aluminium



n = ilość pozycji zaworowych

Pokazana została konfiguracja przykładowa. Dostarczony produkt może się z tego względu różnić od ilustracji.

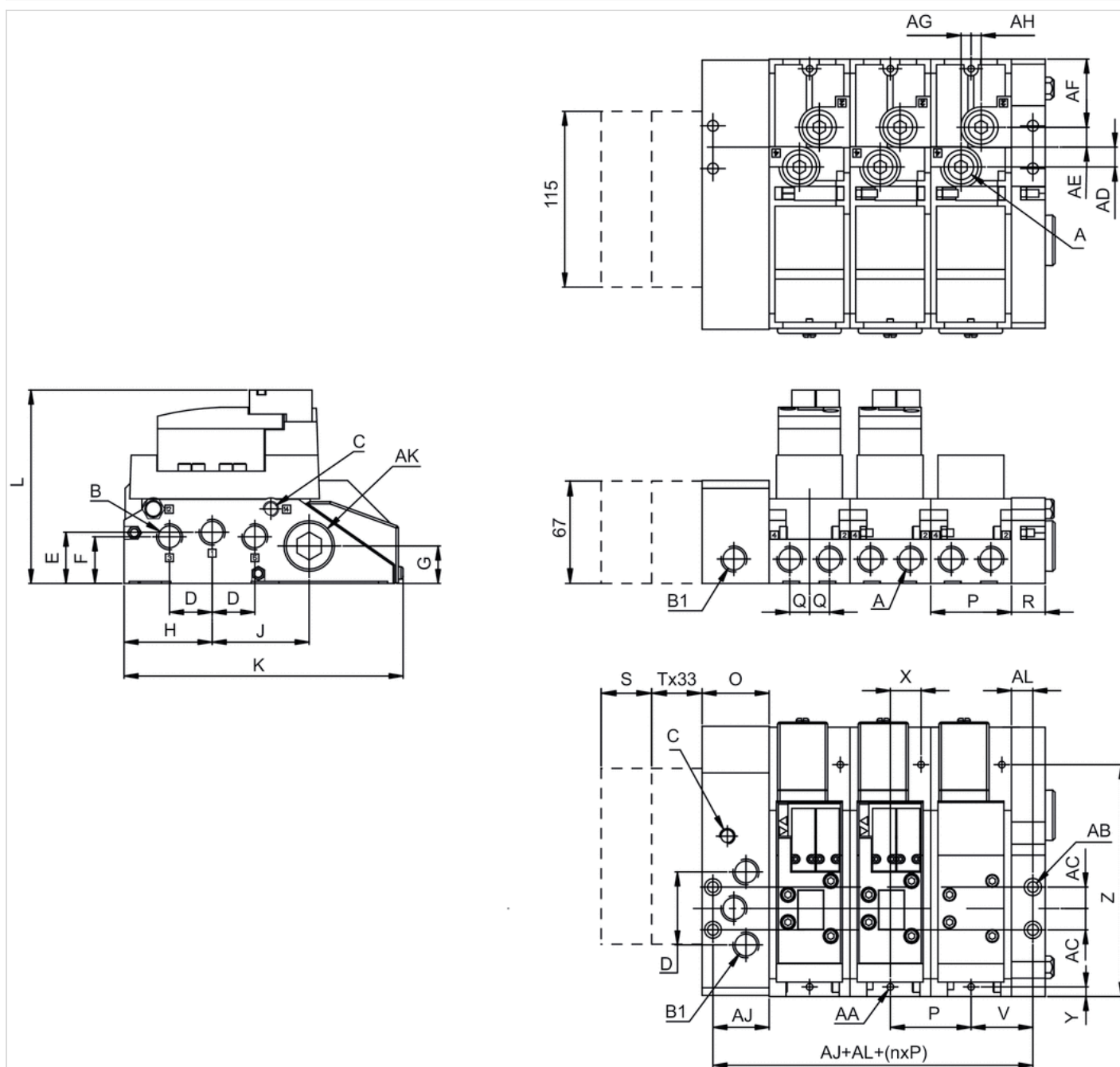
Rozmiary

A	1/2
B	1/2
B1	1/2
C	1/8
D	35.1
E	41.9
F	39.9
G	29.5
H	77

A	1/2
J	78.7
K	228.6
L	144
O	44.5
P	66.8
Q	16
R	25.4
S	28.5
V	49.3
X	26.4
Y	9.7
Z	199.9
AA	6.4
AB	9
AC	17.5
AD	15
AE	15
AF	62
AG	8.1
AH	7.6
AJ	36.6
AK	1 1/4
AL	16

## Rozmiary

Bezpośrednia integracja magistrali polowej (BDC) model B płyty podstawowe aluminium



n = liczba pozycji zaworowych

T = liczba modułów sterujących (maks. 3)

Pokazana została konfiguracja przykładowa. Dostarczony produkt może się z tego względu różnić od ilustracji.

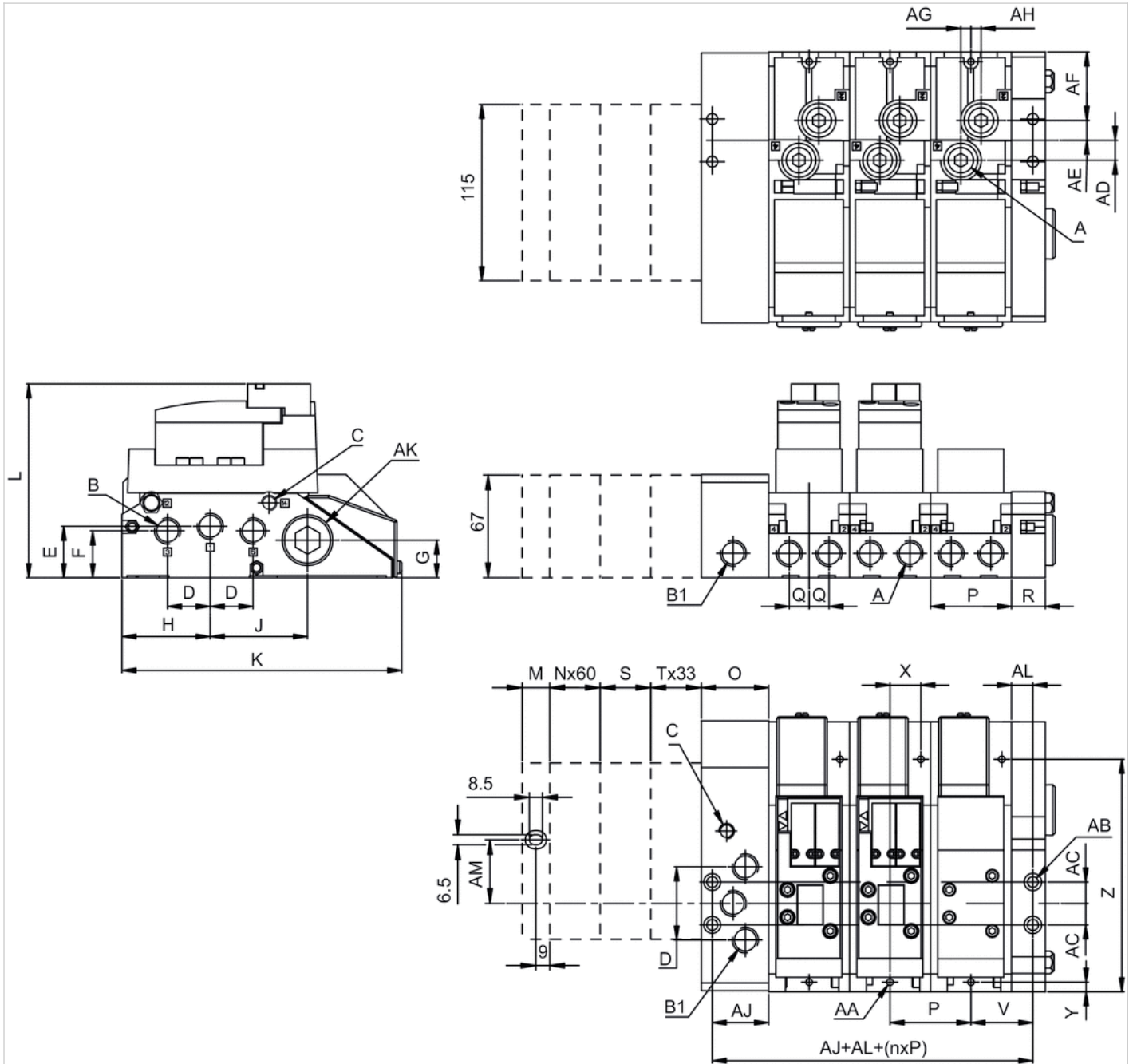
## Rozmiary

A	1/2
B	1/2
B1	1/2
C	1/8
D	35.1

A	1/2
E	41.9
F	39.9
G	29.5
H	77
J	78.7
K	228.6
L	144
O	44.5
P	66.8
Q	16
R	25.4
S	33
V	49.3
X	26.4
Y	9.7
Z	199.9
AA	6.4
AB	9
AC	17.5
AD	15
AE	15
AF	62
AG	8.1
AH	7.6
AJ	36.6
AK	1 1/4
AL	16

## Rozmiary

Integracja magistrali polowej z funkcjami we-wy (CMS) płyty podstawowe aluminium



n = liczba pozycji zaworowych

N = liczba modułów WE/WY (maks. 6)

T = liczba modułów sterujących (maks. 3)

Pokazana została konfiguracja przykładowa. Dostarczony produkt może się z tego względu różnić od ilustracji.

## Rozmiary

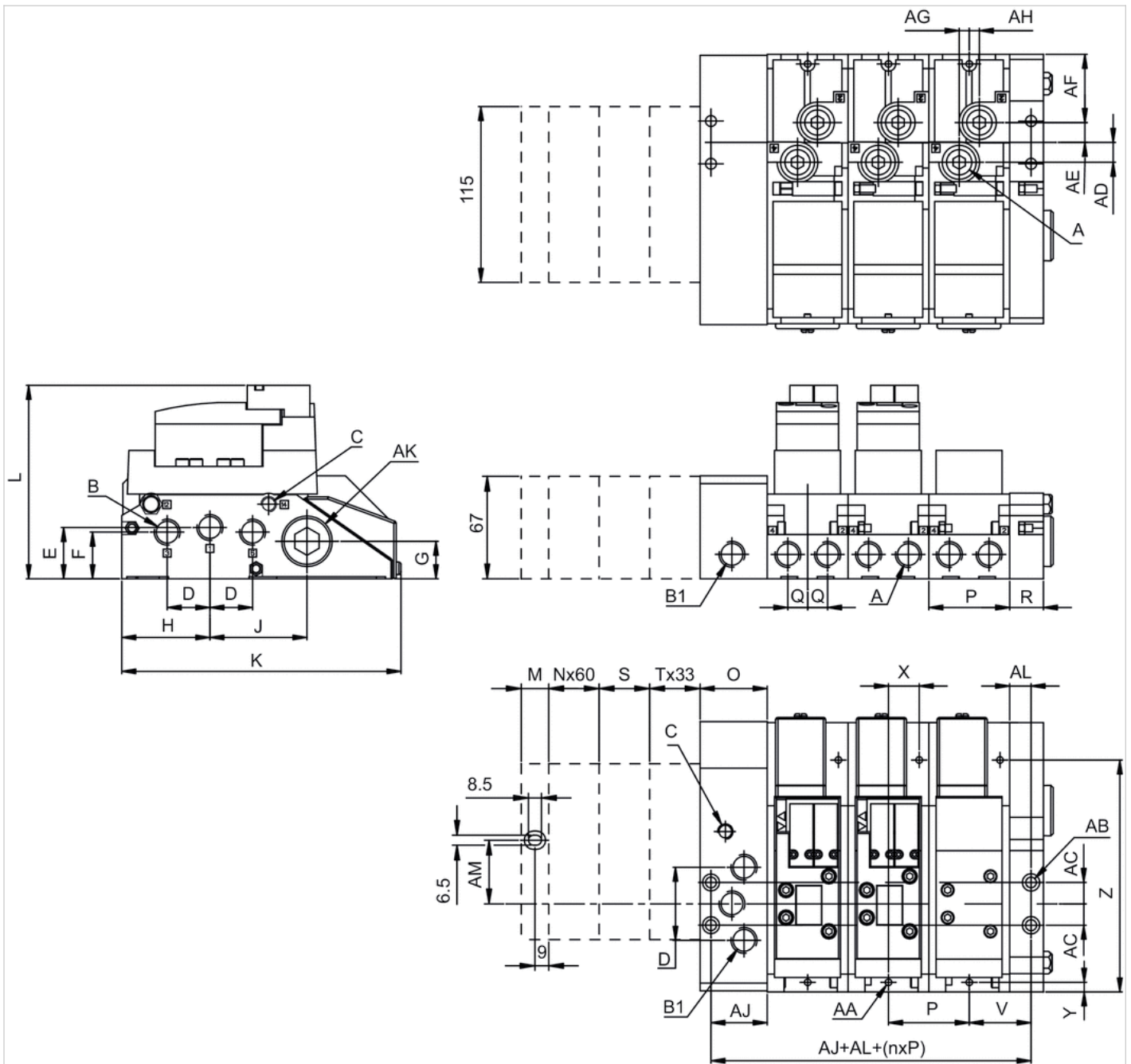
A	1/2
B	1/2
B1	1/2
C	1/8
D	35.1



A	1/2
E	41.9
F	39.9
G	29.5
H	77
J	78.7
K	228.6
L	144
M	18
O	44.5
P	66.8
Q	16
R	25.4
S	60
V	49.3
X	26.4
Y	9.7
Z	199.9
AA	6.4
AB	9
AC	17.5
AD	15
AE	15
AF	62
AG	8.1
AH	7.6
AJ	36.6
AK	1 1/4
AL	16
AM	69.3

## Rozmiary

Integracja z diagnostyką opcjonalnie z funkcjami WE/WY (DDL) model B płyty podstawowe aluminium



n = liczba pozycji zaworowych

N = liczba modułów WE/WY (maks. 6)

T = liczba modułów sterujących (maks. 3)

Pokazana została konfiguracja przykładowa. Dostarczony produkt może się z tego względu różnić od ilustracji.

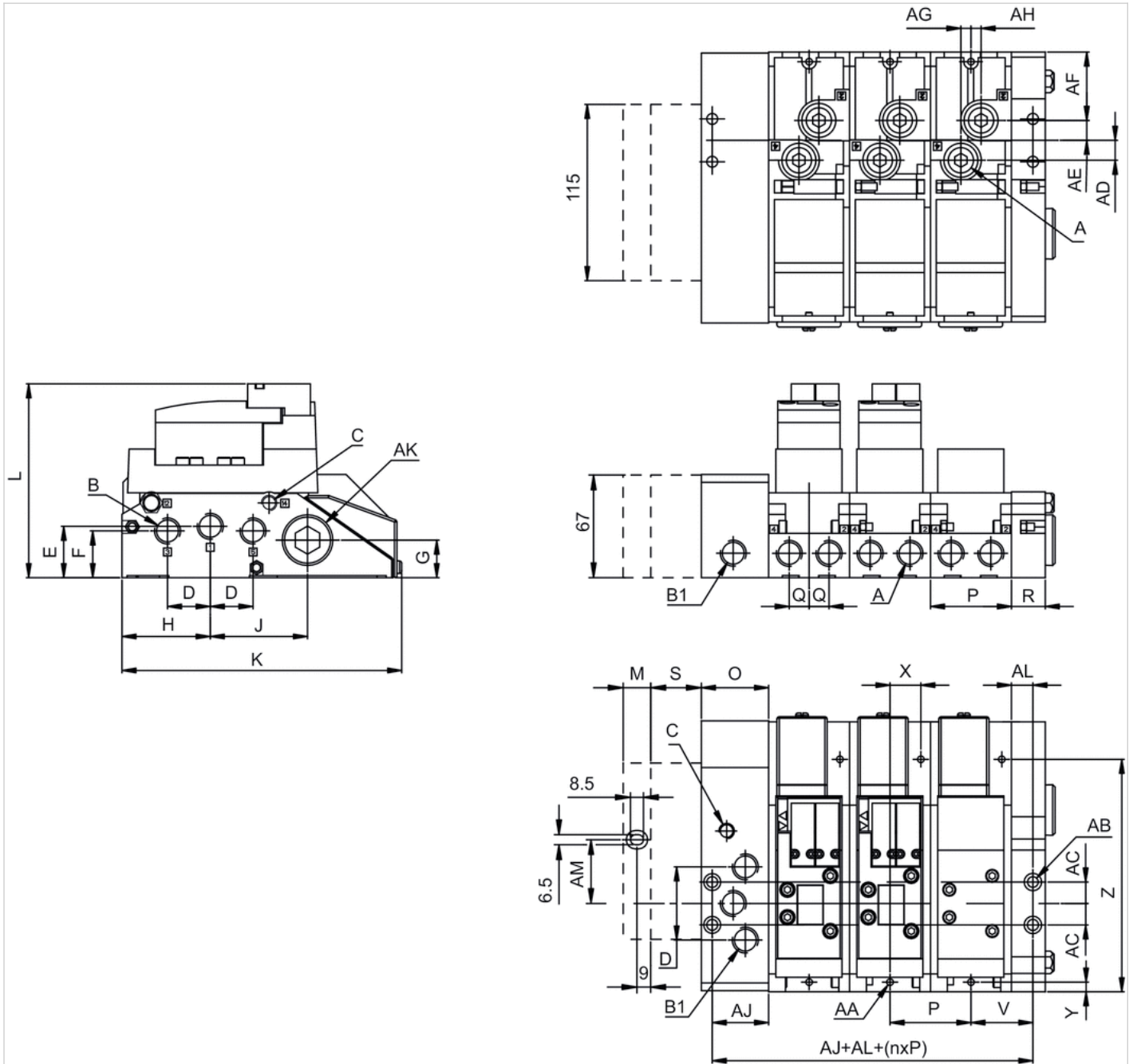
## Rozmiary

A	1/2
B	1/2
B1	1/2
C	1/8
D	35.1

A	1/2
E	41.9
F	39.9
G	29.5
H	77
J	78.7
K	228.6
L	144
M	18
O	44.5
P	66.8
Q	16
R	25.4
S	60
V	49.3
X	26.4
Y	9.7
Z	199.9
AA	6.4
AB	9
AC	17.5
AD	15
AE	15
AF	62
AG	8.1
AH	7.6
AJ	36.6
AK	1 1/4
AL	16
AM	69.3

## Rozmiary

### Integracji magistrali polowej z AS I model B płyty podstawowe aluminium



n = ilość pozycji zaworowych

Pokazana została konfiguracja przykładowa. Dostarczony produkt może się z tego względu różnić od ilustracji.

## Rozmiary

A	1/2
B	1/2
B1	1/2
C	1/8
D	35.1
E	41.9

A	1/2
F	39.9
G	29.5
H	77
J	78.7
K	228.6
L	144
M*	18
M**	0
O	44.5
P	66.8
Q	16
R	25.4
S*	60
S**	21
V	49.3
X	26.4
Y	9.7
Z	199.9
AA	6.4
AB	9
AC	17.5
AD	15
AE	15
AF	62
AG	8.1
AH	7.6
AJ	36.6
AK	1 1/4
AL	16
AM	69.3

\* = AS-i z wejściami

\*\* = AS-i bez wejść

















# Zawór 5/2-drogowy, Seria CD20-PI

- ISO 5599-2
- ISO 2
- 5/2
- Z cofaniem sprężyną
- jednostronnie uruchamiany
- $Q_n = 2700 \text{ l/min}$
- wyjście króćca sprężonego powietrza Płyta podstawowa DIN ISO 5599 rozm. 2
- Przyłącze elektryczne Wtyczka, ISO 5599-2
- Uruchamianie ręczne nie samoblokujący samoblokujący



Konstrukcja	zawór suwakowy
Zasada uszczelnienia	uszczelniający miękko
Zasada zblokowania	Zasada płyty podstawowej 1-krotnej
Typ przyłącza	złącze płytowe
Normy	ISO 5599-2, ISO 2
Norma przyłącza elektr.	ISO 5599-2
Ciśnienie robocze min./max	0 ... 10 bar
Ciśnienie sterujące min./max.	2,7 ... 10 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-20 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	0 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Maks. wielkość cząstek	50 $\mu\text{m}$
Zawartość oleju w sprężonym powietrzu	0 ... 5 $\text{mg/m}^3$
Przepływ znamionowy $Q_n$	2700 l/min
Króciec sprężonego powietrza	wg normy ISO 5599
stopień ochrony Z przyłączem	IP65
Stopień ochrony wg normy NEMA	NEMA 4
zabezpieczenie	Dioda Z
Zabezpieczenie przed odwróceniem biegunów	Zabezpieczony przed zamianą biegunów
Wskaźnik stanu z diodą LED	Zielony
Opór znamionowy	288 $\Omega$
Czas włączenia	100 %
Typ. czas włączenia	22 ms
Typ. czas wyłączenia	50 ms
śruba mocująca	z gniazdem wewnętrznym
Moment dokręcający śruby mocującej	4 Nm
Ciężar	0,59 kg

## Dane techniczne

Numer materiałowy		PUR	Napięcie robocze modułu DC
2612081100			24 V
2612081110			24 V
2612081120			24 V
2612081130			24 V
2612091100			24 V
2612091110			24 V
2612091120			24 V
2612091130			24 V

Numer materiałowy	Tolerancja napięcia DC	Pobór mocy DC	Wysterowanie wstępne
2612081100	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612081110	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612081120	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612081130	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612091100	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie
2612091110	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie
2612091120	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie
2612091130	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie

Numer materiałowy	przepływ znamionowy 1 ▶ 2	Przyłącze elektryczne Zawór sterowania wstępnego
2612081100	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612081110	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612081120	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612081130	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091100	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091110	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091120	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091130	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2

Numer materiałowy	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Dławik
2612081100	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612081110	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612081120	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612081130	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612091100	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612091110	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612091120	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612091130	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu

Przepływ znamionowy  $Q_n$  przy 6 bar i  $\Delta p = 1$  bar, PUR = pomocnicze uruchamianie ręczne, Przy polimerowych płytach podstawowych można używać tylko zaworów zewnętrznie wspomaganých

## Informacje Techniczne

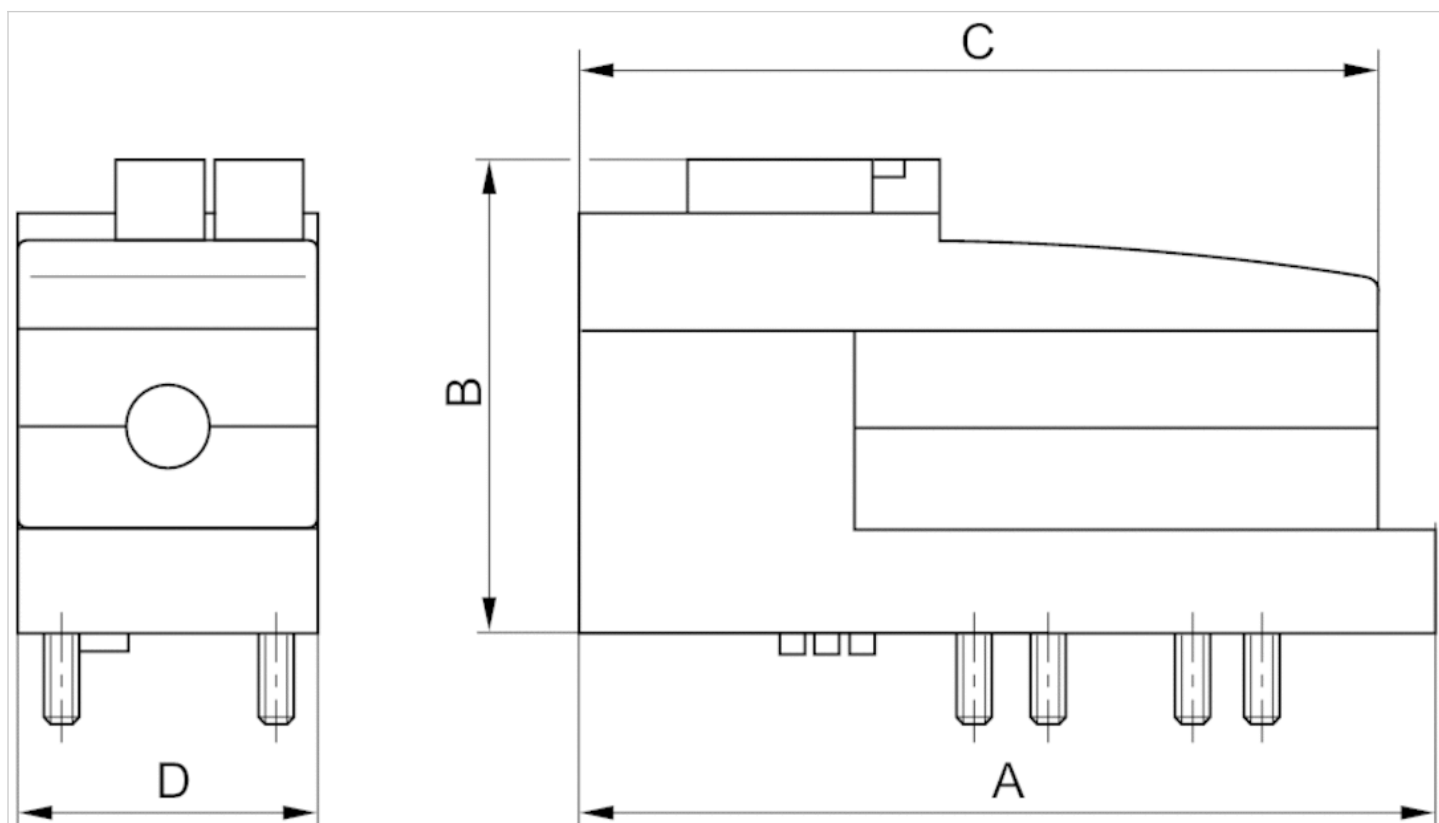
Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu!  
 Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C .  
 Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności.  
 Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Obudowa	aluminium Poliamid, wzmacniany włóknem szklanym
Uszczelki	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

### Rozmiary



### Rozmiary

Numer materiałowy	A	B	C	D
2612081100	143	78.5	135	50
2612081110	143	78.5	135	50
2612081120	143	78.5	135	50
2612081130	143	78.5	135	50
2612091100	143	78.5	135	50



Numer materiałowy	A	B	C	D
2612091110	143	78.5	135	50
2612091120	143	78.5	135	50
2612091130	143	78.5	135	50

















## Zawór 5/2-drogowy, Seria CD20-PI

- ISO 5599-2
- ISO 2
- 5/2
- obustronnie uruchamiany
- $Q_n = 2700$  l/min
- wyjście króćca sprężonego powietrza Płyta podstawowa DIN ISO 5599 rozm. 2
- Przyłącze elektryczne Wtyczka, ISO 5599-2
- Uruchamianie ręczne nie samoblokujący samoblokujący



Konstrukcja	zawór suwakowy
Zasada uszczelnienia	uszczelniający miękko
Zasada zblokowania	Zasada płyty podstawowej 1-krotnej
Typ przyłącza	złącze płytowe
Normy	ISO 5599-2, ISO 2
Norma przyłącza elektr.	ISO 5599-2
Ciśnienie robocze min./max	0 ... 10 bar
Ciśnienie sterujące min./max.	1,5 ... 10 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-20 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	0 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Maks. wielkość cząstek	50 µm
Zawartość oleju w sprężonym powietrzu	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Przepływ znamionowy $Q_n$	2700 l/min
Króciec sprężonego powietrza	wg normy ISO 5599
stopień ochrony Z przyłączem	IP65
Stopień ochrony wg normy NEMA	NEMA 4
zabezpieczenie	Dioda Z
Zabezpieczenie przed odwróceniem biegunów	Zabezpieczony przed zamianą biegunów
Wskaźnik stanu z diodą LED	Zielony
Opór znamionowy	288 Ω
Czas włączenia	100 %
Typ. czas włączenia	15 ms
Typ. czas wyłączenia	15 ms
śruba mocująca	z gniazdem wewnętrznym
Moment dokręcający śruby mocującej	4 Nm
Ciężar	0,59 kg

## Dane techniczne

Numer materiałowy		PUR	Napięcie robocze modułu DC
2612081200			24 V
2612081210			24 V
2612081220			24 V
2612081230			24 V
2612091200			24 V
2612091210			24 V
2612091220			24 V
2612091230			24 V

Numer materiałowy	Tolerancja napięcia DC	Pobór mocy DC	Wysterowanie wstępne
2612081200	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612081210	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612081220	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612081230	-10% / +10%	2 W	wewnętrznie
2612091200	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie
2612091210	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie
2612091220	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie
2612091230	-10% / +10%	2 W	zewnętrznie

Numer materiałowy	przepływ znamionowy 1 ▶ 2	Przyłącze elektryczne Zawór sterowania wstępnego
2612081200	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612081210	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612081220	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612081230	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091200	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091210	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091220	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2
2612091230	2700 l/min	Wtyczka ISO 5599-2

Numer materiałowy	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Dławik
2612081200	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612081210	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612081220	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612081230	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612091200	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612091210	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612091220	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612091230	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu

Przepływ znamionowy  $Q_n$  przy 6 bar i  $\Delta p = 1$  bar, PUR = pomocnicze uruchamianie ręczne, Przy polimerowych płytach podstawowych można używać tylko zaworów zewnętrznie wspomaganých

## Informacje Techniczne

Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności.

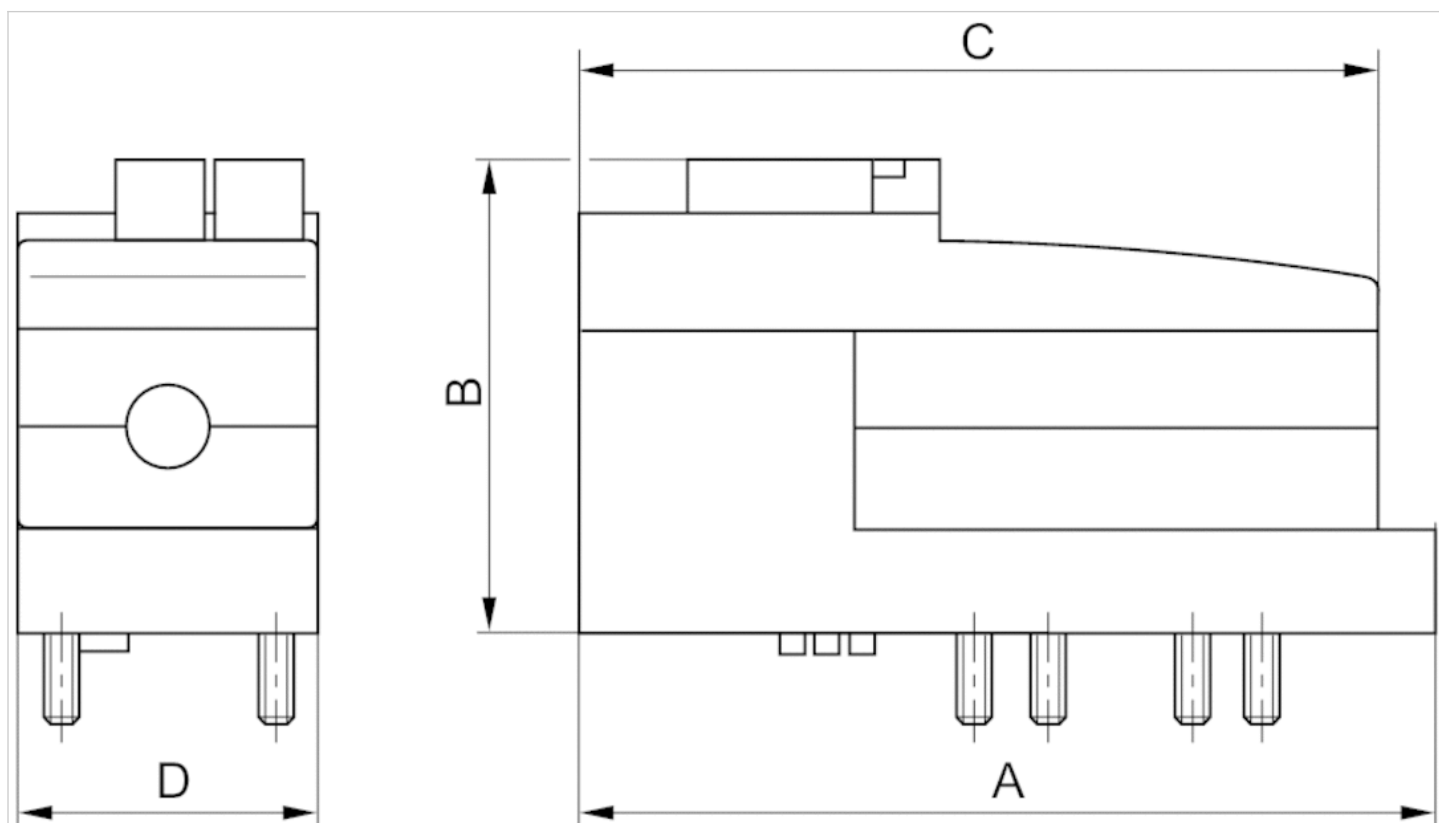
Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Obudowa	aluminium Poliamid, wzmacniany włóknem szklanym
Uszczelki	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

### Rozmiary



## Rozmiary

Numer materiałowy	A	B	C	D
2612081200	143	78.5	135	50
2612081210	143	78.5	135	50
2612081220	143	78.5	135	50
2612081230	143	78.5	135	50
2612091200	143	78.5	135	50

Numer materiałowy	A	B	C	D
2612091210	143	78.5	135	50
2612091220	143	78.5	135	50
2612091230	143	78.5	135	50

## Zawór 5/3-drogowy, Seria CD20-PI

- ISO 5599-2
- ISO 2
- 5/3
- położenie środkowe zamknięte
- obustronnie uruchamiany
- zamknięte położenie środkowe
- $Q_n = 2100$  l/min
- wyjście króćca sprężonego powietrza Płyta podstawowa DIN ISO 5599 rozm. 2
- Przyłącze elektryczne Wtyczka, ISO 5599-2
- Uruchamianie ręczne nie samoblokujący samoblokujący



Konstrukcja	zawór suwakowy
Zasada uszczelnienia	uszczelniający miękko
Zasada zblokowania	Zasada płyty podstawowej 1-krotnej
Typ przyłącza	złącze płytowe
Normy	ISO 5599-2, ISO 2
Norma przyłącza elektr.	ISO 5599-2
Ciśnienie robocze min./max	0 ... 10 bar
Ciśnienie sterujące min./max.	2,7 ... 10 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-20 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	0 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Maks. wielkość cząstek	50 µm
Zawartość oleju w sprężonym powietrzu	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Przepływ znamionowy $Q_n$	2100 l/min
Króciec sprężonego powietrza	wg normy ISO 5599
stopień ochrony Z przyłączem	IP65
Stopień ochrony wg normy NEMA	NEMA 4
zabezpieczenie	Dioda Z
Zabezpieczenie przed odwróceniem biegunów	Zabezpieczony przed zamianą biegunów
Wskaźnik stanu z diodą LED	Zielony
Opór znamionowy	288 Ω
Czas włączenia	100 %
Typ. czas włączenia	28 ms
Typ. czas wyłączenia	65 ms
śruba mocująca	z gniazdem wewnętrznym
Moment dokręcający śruby mocującej	4 Nm
Ciężar	0,59 kg

## Dane techniczne

Numer materiałowy			PUR
2612081300		zamknięte położenie środkowe	
2612081310		zamknięte położenie środkowe	
2612081320		zamknięte położenie środkowe	
2612081330		zamknięte położenie środkowe	
2612091300		zamknięte położenie środkowe	
2612091310		zamknięte położenie środkowe	
2612091330		zamknięte położenie środkowe	

Numer materiałowy	Napięcie robocze modułu DC	Tolerancja napięcia DC	Pobór mocy DC
2612081300	24 V	-10% / +10%	2 W
2612081310	24 V	-10% / +10%	2 W
2612081320	24 V	-10% / +10%	2 W
2612081330	24 V	-10% / +10%	2 W
2612091300	24 V	-10% / +10%	2 W
2612091310	24 V	-10% / +10%	2 W
2612091330	24 V	-10% / +10%	2 W

Numer materiałowy	Wysterowanie wstępne	przepływ znamionowy 1 ▶ 2
2612081300	wewnętrznie	2200 l/min
2612081310	wewnętrznie	2200 l/min
2612081320	wewnętrznie	2200 l/min
2612081330	wewnętrznie	2200 l/min
2612091300	zewnątrznie	2200 l/min
2612091310	zewnątrznie	2200 l/min
2612091330	zewnątrznie	2200 l/min

Numer materiałowy	Przyłącze elektryczne Zawór sterowania wstępnego
2612081300	Wtyczka ISO 5599-2
2612081310	Wtyczka ISO 5599-2
2612081320	Wtyczka ISO 5599-2
2612081330	Wtyczka ISO 5599-2
2612091300	Wtyczka ISO 5599-2
2612091310	Wtyczka ISO 5599-2
2612091330	Wtyczka ISO 5599-2

Numer materiałowy	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Dławik
2612081300	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612081310	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612081320	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-

Numer materiałowy	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Dławik
2612081330	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612091300	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612091310	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612091330	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu

Przepływ znamionowy  $Q_n$  przy 6 bar i  $\Delta p = 1$  bar, PUR = pomocnicze uruchamianie ręczne, Przy polimerowych płytach podstawowych można używać tylko zaworów zewnętrznie wspomaganych

## Informacje Techniczne

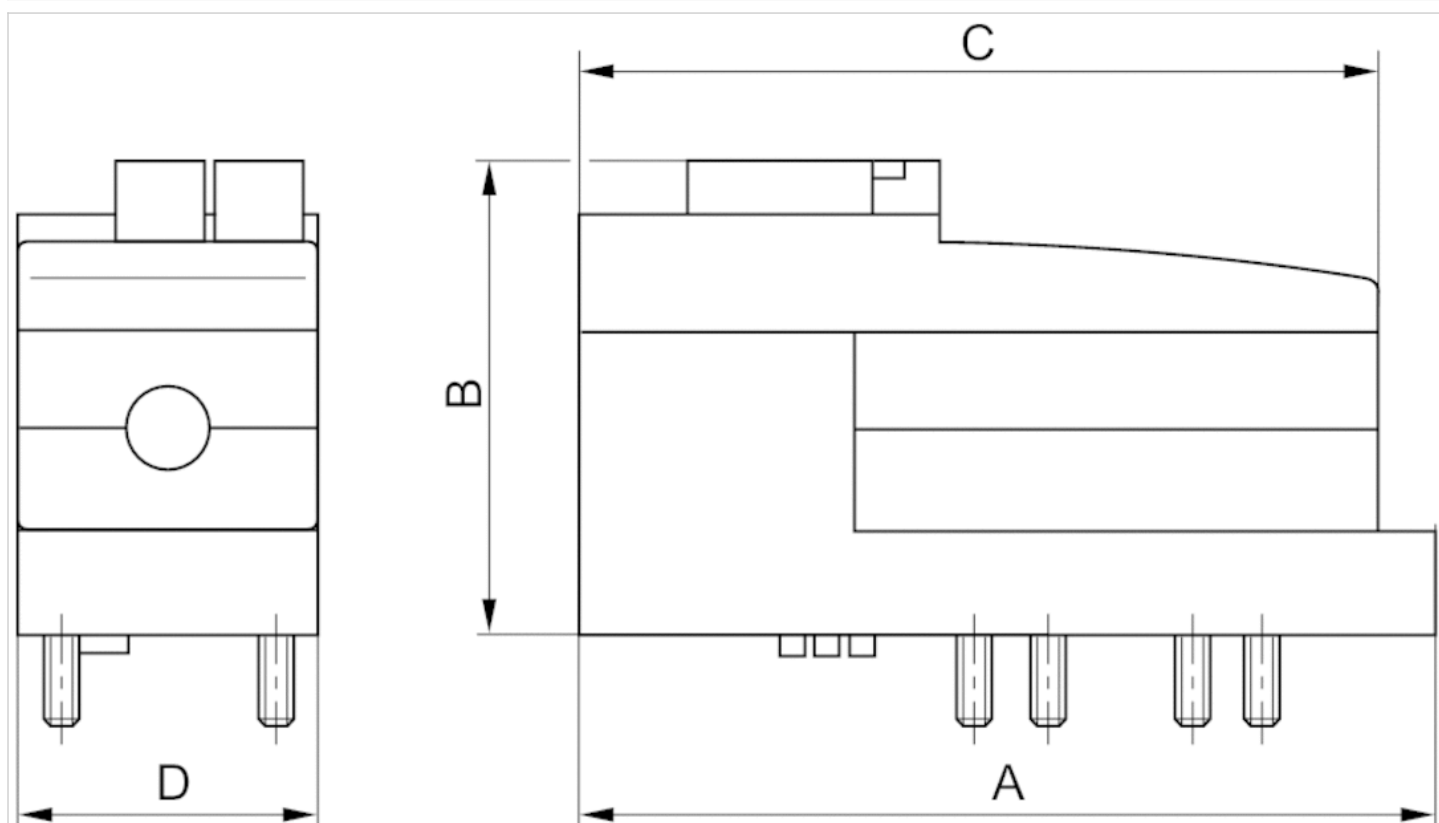
Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej  $15\text{ }^{\circ}\text{C}$  poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max.  $3\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Obudowa	aluminium Poliamid, wzmocniony włóknem szklanym
Uszczelki	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

### Rozmiary





## Rozmiary

Numer materiałowy	A	B	C	D
2612081300	143	78.5	135	50
2612081310	143	78.5	135	50
2612081320	143	78.5	135	50
2612081330	143	78.5	135	50
2612091300	143	78.5	135	50
2612091310	143	78.5	135	50
2612091330	143	78.5	135	50









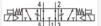

# Zawór 5/3-drogowy, Seria CD20-PI

- ISO 5599-2
- ISO 2
- 5/3
- obustronnie uruchamiany
- odpowietrzone położenie środkowe
- $Q_n = 2100 \text{ l/min}$
- wyjście króćca sprężonego powietrza Płyta podstawowa DIN ISO 5599 rozm. 2
- Przyłącze elektryczne Wtyczka, ISO 5599-2
- Uruchamianie ręczne nie samoblokujący samoblokujący



Konstrukcja	zawór suwakowy
Zasada uszczelnienia	uszczelniający miękko
Zasada zblokowania	Zasada płyty podstawowej 1-krotnej
Typ przyłącza	złącze płytowe
Normy	ISO 5599-2, ISO 2
Norma przyłącza elektr.	ISO 5599-2
Ciśnienie robocze min./max	0 ... 10 bar
Ciśnienie sterujące min./max.	2,7 ... 10 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-20 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	0 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Maks. wielkość cząstek	50 $\mu\text{m}$
Zawartość oleju w sprężonym powietrzu	0 ... 5 $\text{mg/m}^3$
Przepływ znamionowy $Q_n$	2100 l/min
Króciec sprężonego powietrza	wg normy ISO 5599
stopień ochrony Z przyłączem	IP65
Stopień ochrony wg normy NEMA	NEMA 4
zabezpieczenie	Dioda Z
Zabezpieczenie przed odwróceniem biegunów	Zabezpieczony przed zamianą biegunów
Wskaźnik stanu z diodą LED	Zielony
Opór znamionowy	288 $\Omega$
Czas włączenia	100 %
Typ. czas włączenia	28 ms
Typ. czas wyłączenia	65 ms
śruba mocująca	z gniazdem wewnętrznym
Moment dokręcający śruby mocującej	4 Nm
Ciężar	0,59 kg

## Dane techniczne

Numer materiałowy			PUR
2612081400		odpowietrzona połozenie środkowe	
2612081410		odpowietrzona połozenie środkowe	
2612081420		odpowietrzona połozenie środkowe	
2612081430		odpowietrzona połozenie środkowe	
2612091400		odpowietrzona połozenie środkowe	
2612091410		odpowietrzona połozenie środkowe	

Numer materiałowy	Napięcie robocze modułu DC	Tolerancja napięcia DC	Pobór mocy DC
2612081400	24 V	-10% / +10%	2 W
2612081410	24 V	-10% / +10%	2 W
2612081420	24 V	-10% / +10%	2 W
2612081430	24 V	-10% / +10%	2 W
2612091400	24 V	-10% / +10%	2 W
2612091410	24 V	-10% / +10%	2 W

Numer materiałowy	Wysterowanie wstępne	przepływ znamionowy 1 ▶ 2
2612081400	wewnętrznie	2200 l/min
2612081410	wewnętrznie	2200 l/min
2612081420	wewnętrznie	2200 l/min
2612081430	wewnętrznie	2200 l/min
2612091400	zewnątrznie	2200 l/min
2612091410	zewnątrznie	2200 l/min

Numer materiałowy	Przyłącze elektryczne Zawór sterowania wstępnego
2612081400	Wtyczka ISO 5599-2
2612081410	Wtyczka ISO 5599-2
2612081420	Wtyczka ISO 5599-2
2612081430	Wtyczka ISO 5599-2
2612091400	Wtyczka ISO 5599-2
2612091410	Wtyczka ISO 5599-2

Numer materiałowy	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Dławik
2612081400	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612081410	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612081420	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612081430	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu
2612091400	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	-
2612091410	Zabezpieczony przed zamianą biegunów	Z regulatorem przepływu

Przepływ znamionowy  $Q_n$  przy 6 bar i  $\Delta p = 1$  bar, PUR = pomocnicze uruchamianie ręczne, Przy polimerowych płytach podstawowych można używać tylko zaworów zewnętrznie wspomaganych

## Informacje Techniczne

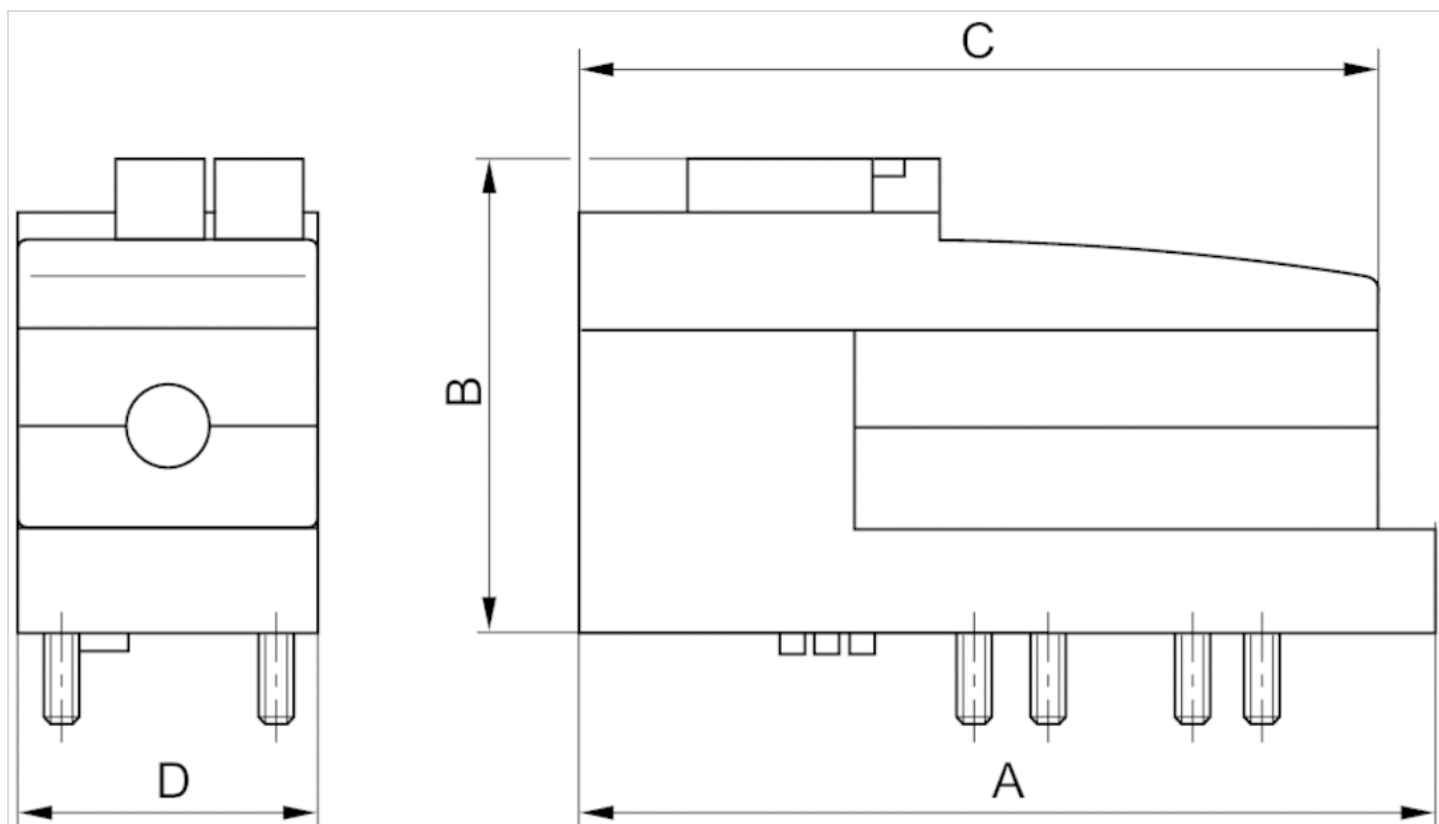
Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Obudowa	aluminium Poliamid, wzmacniany włóknem szklanym
Uszczelki	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

### Rozmiary



## Rozmiary

Numer materiałowy	A	B	C	D
2612081400	143	78.5	135	50
2612081410	143	78.5	135	50
2612081420	143	78.5	135	50

Numer materiałowy	A	B	C	D
2612081430	143	78.5	135	50
2612091400	143	78.5	135	50
2612091410	143	78.5	135	50

## Seria BDC

- model B

- Interfejs magistrali ze sterownikiem

- Protokół magistrali polowej PROFIBUS DP CANopen CANopen sb DeviceNet EtherCAT sercos III



Wersja	Interfejs magistrali ze sterownikiem
Temperatura otoczenia min./max.	0 ... 50 °C
Napięcie robocze modułu elektronicznego	24 V DC
Tolerancja napięcia modułu elektronicznego	-15% / +20%
Pobór prądu modułu elektronicznego	0,05 A
Napięcie robocze aktuatorów	24 V DC
Prąd sumaryczny dla aktuatorów	3 A
stopień ochrony	IP65
Ilość cewek elektromagnetycznych max.	32
Pobór prądu max. cewka pojedyncza	0,1 mA
Emisja zakłóceń wg normy	EN 61000-6-4
Odporność na zakłócenia wg normy	IEC 61000-6-2
Ciężar	0,29 kg

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Protokół magistrali polowej	Przyłącze
		1
R412008537	PROFIBUS DP	Wtyczka (male), M12x1, 5-stykowy, Kod B
R412008538	CANopen	Wtyczka (male), M12x1, 5-stykowy, Kod A
R412008990	CANopen sb	Wtyczka (male), M12x1, 5-stykowy, Kod A
R412008539	DeviceNet	Wtyczka (male), M12x1, 5-stykowy, Kod A
R412009573	EtherCAT	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod D
R412009516	sercos III	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod D

Numer materiałowy	Przyłącze
	2
R412008537	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod B
R412008538	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod A
R412008990	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod A
R412008539	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod A
R412009573	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod D
R412009516	gniazdko (female), M12x1, 5-stykowy, Kod D

Numer materiałowy	Instalacja zasilająca
R412008537	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A
R412008538	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A
R412008990	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A
R412008539	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A
R412009573	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A
R412009516	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A

dostawa wł. z 2 śrubami i uszczelką, W Media Centre znajdują się następujące instrukcje obsługi dla:↔PROFIBUS DP: R412009414↔CANopen /-sb: R412009415↔DeviceNet: R412009416↔EtherCAT: R412012792↔sercos III: R412012610

## Informacje Techniczne

max. ilość zaworów: 16 uruchamianych obustronnie albo 32 uruchamiane jednostronnie

Schemat funkcji zacisków produktu znajduje się w instrukcji obsługi lub można go otrzymać w najbliższym centrum dystrybucyjnym firmy AVENTICS.

Uwaga: W zastosowaniach ATEX należy przestrzegać zredukowanego zakresu temperatur zgodnie z instrukcją obsługi.

## Informacje Techniczne

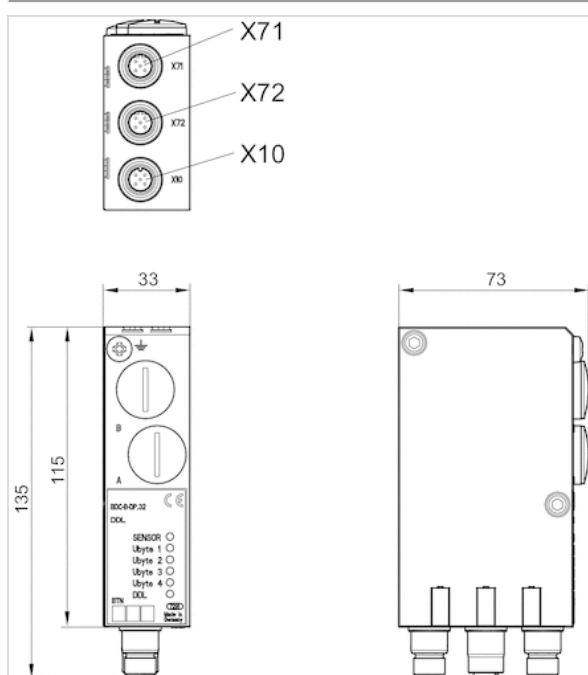
Materiał

Obudowa

odlew ciśnieniowy aluminiowy

## Rozmiary

Rozmiary



X71 = Bus IN

X72 = Bus OUT

X10 = Instalacja zasilająca

# Integracja magistrali polowej opcjonalnie z funkcjami WE/WY (CMS), model B

- model B

- Interfejs magistrali ze sterownikiem

- Protokół magistrali polowej PROFIBUS DP CANopen DeviceNet EtherNET/IP PROFINET IO



Wersja	Interfejs magistrali ze sterownikiem
Temperatura otoczenia min./max.	0 ... 50 °C
Napięcie robocze modułu elektronicznego	24 V DC
Tolerancja napięcia modułu elektronicznego	-15% / +20%
Napięcie robocze aktuatorów	24 V DC
stopień ochrony	IP65
Rozszerzenie modułu we-wy max.	6
Ciężar	Patrz tabela u dołu
	Dostarczony produkt może się różnić od pokazanego na ilustracji.

## Dane techniczne

Numer materiałowy	Protokół magistrali polowej	Przyłącze
		1
R412003484	PROFIBUS DP	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod B
R412008516	PROFIBUS DP	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod B
R412005747	CANopen	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A
R412008518	CANopen	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A
R412004346	DeviceNet	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A
R412008517	DeviceNet	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A
R412012755	EtherNET/IP	-
R412014581	PROFINET IO	gniazdko (female), M12x1, 4-stykowy, Kod D
R412014583	PROFINET IO	gniazdko (female), M12x1, 4-stykowy, Kod D

Numer materiałowy	Przyłącze
	2
R412003484	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod B
R412008516	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod B
R412005747	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod A
R412008518	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod A
R412004346	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod A
R412008517	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod A
R412012755	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod D
R412014581	gniazdko (female), M12x1, 4-stykowy, Kod D
R412014583	gniazdko (female), M12x1, 4-stykowy, Kod D

Numer materiałowy	Instalacja zasilająca	ilość wyjść dla cewek zaworowych
R412003484	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A	24
R412008516	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A	32



Numer materiałowy	Instalacja zasilająca	ilość wyjść dla cewek zaworowych
R412005747	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A	24
R412008518	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A	32
R412004346	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A	24
R412008517	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A	32
R412012755	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A	32
R412014581	Wtyczka (male), M12x1, 4-stykowy, Kod A	32
R412014583	Wtyczka (male), 7/8"-16UNF, 5-stykowy	32

Numer materiałowy	Przyłącze	Pobór prądu modułu elektronicznego
	System zaworowy	
R412003484	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 2x13-stykowy	0,12 A
R412008516	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 3x13-stykowy	0,12 A
R412005747	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 2x13-stykowy	0,12 A
R412008518	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 3x13-stykowy	0,12 A
R412004346	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 2x13-stykowy	0,12 A
R412008517	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 3x13-stykowy	0,12 A
R412012755	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 3x13-stykowy	0,12 A
R412014581	-	0,1 A
R412014583	-	0,1 A

Numer materiałowy	Pobór prądu max. cewka pojedyncza	Ciężar	Rys.	
R412003484	0,063 mA	0,84 kg	Fig. 1	1)
R412008516	0,063 mA	0,84 kg	Fig. 1	1)
R412005747	0,063 mA	1 kg	Fig. 1	1)
R412008518	0,063 mA	1 kg	Fig. 1	1)
R412004346	0,063 mA	1 kg	Fig. 1	1)
R412008517	0,063 mA	1 kg	Fig. 1	1)
R412012755	0,063 mA	1 kg	Fig. 2	2)
R412014581	0,1 mA	0,91 kg	Fig. 1	1)
R412014583	0,1 mA	0,91 kg	Fig. 3	1)

dostawa wł. z 2 rozszerzeniami pręta montażowego i uszczelką, W Media Centre znajdują się następujące instrukcje obsługi dla:↔PROFIBUS DP: R499050016↔CANopen: R412005742↔DeviceNet: R499050019↔EtherNET/IP: R412012728

1) Przyłącze z dwoma obwodami napięcia zaworów.

2) Przyłącze z dwoma obwodami napięcia zaworów., Tylko struktura gwiazdzista

## Informacje Techniczne

Uwaga: W zastosowaniach ATEX należy przestrzegać zredukowanego zakresu temperatur zgodnie z instrukcją obsługi. Schemat funkcji zacisków produktu znajduje się w instrukcji obsługi lub można go otrzymać w najbliższym centrum dystrybucyjnym firmy AVENTICS.

## Informacje Techniczne

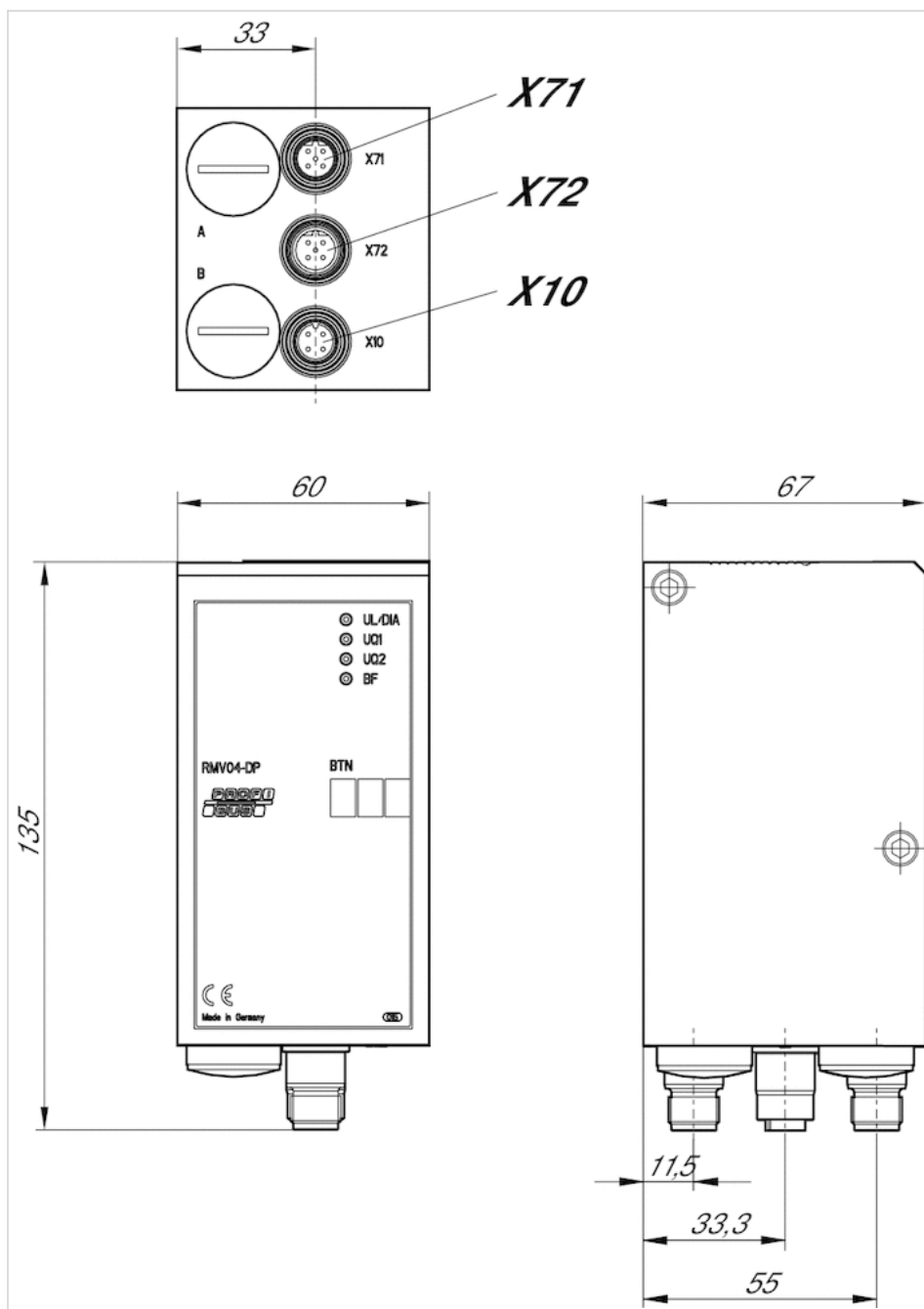
Materiał

Obudowa

odlew ciśnieniowy aluminiowy

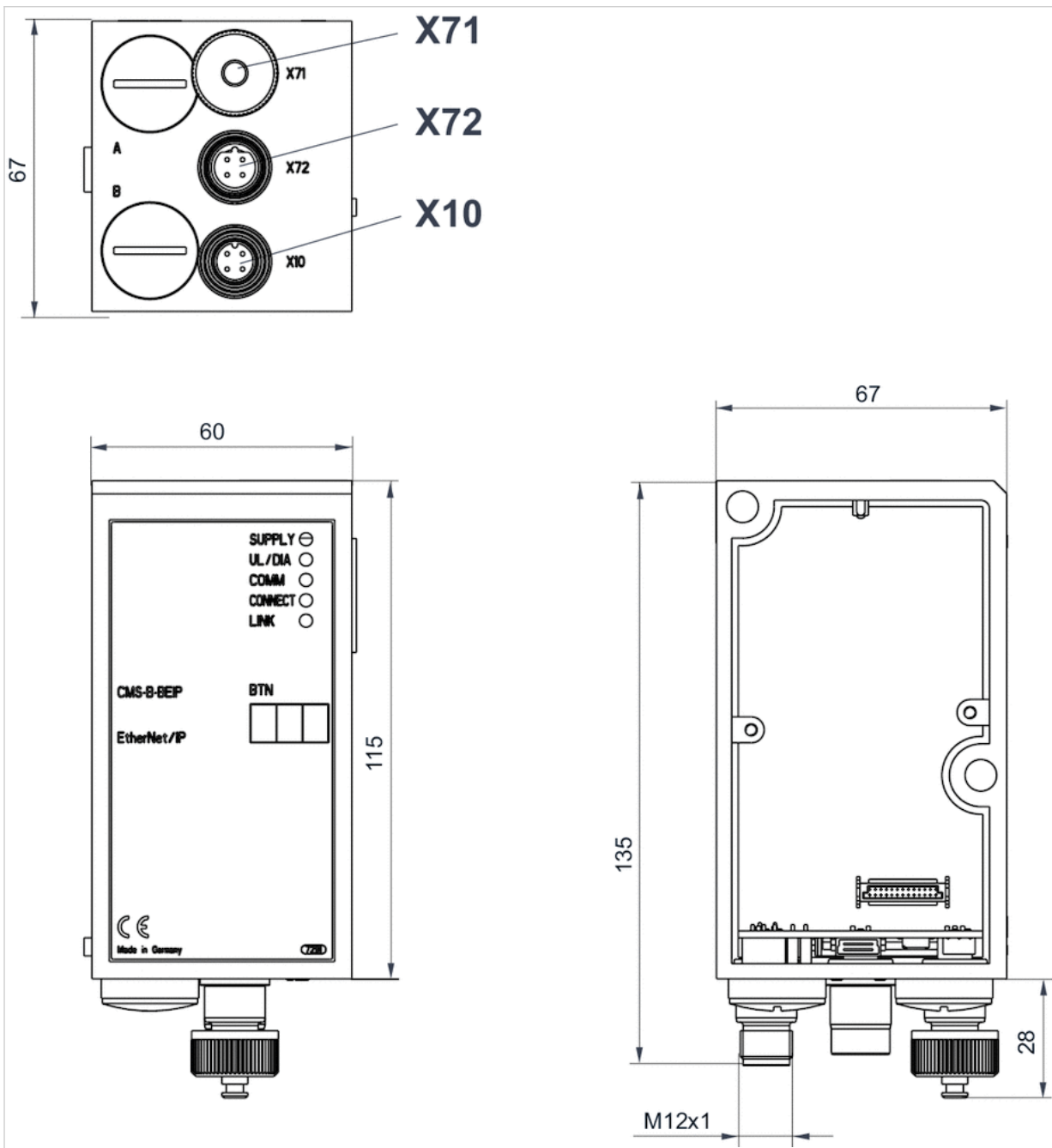
## Rozmiary

Fig. 1



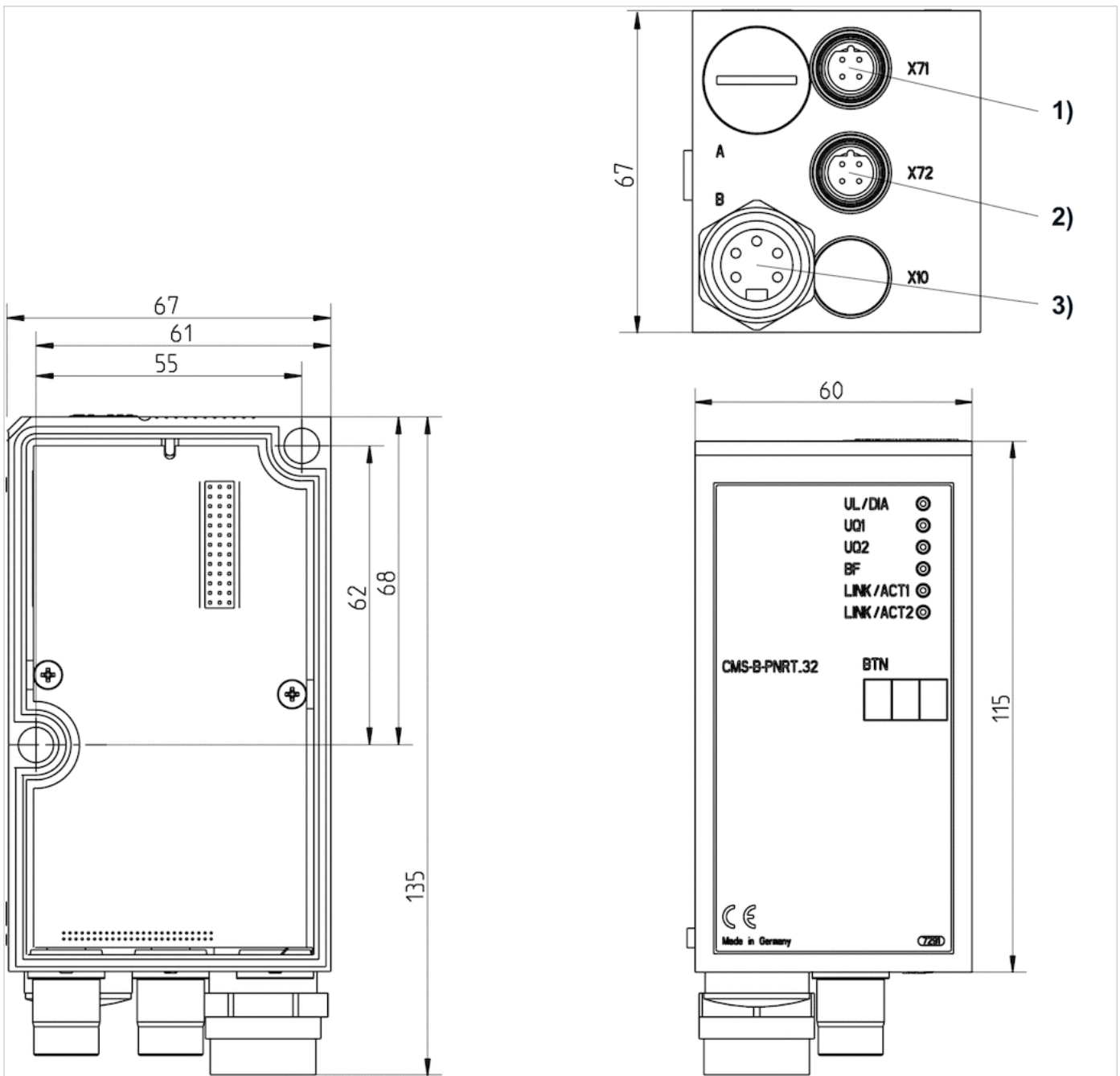
- X71, (Bus IN), M12x1  
 X72, (Bus OUT), M12x1  
 X10, (Power), M12x1

Fig. 2



- X71 = opcjonalny interfejs
- X72 = Bus
- X10 = Power

Fig. 3



1) Bus IN 2) Bus OUT 3) Zasilanie

## Seria DDL

- model B
- Interfejs
- Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A



Wersja	Interfejs
Temperatura otoczenia min./max.	0 ... 50 °C
Napięcie robocze modułu elektronicznego	24 V DC
Pobór prądu modułu elektronicznego	0,05 A
Napięcie robocze aktuatorów	24 V DC
Tolerancja napięcia urządzeń wykonawczych	-10% / +10%
Prąd sumaryczny dla aktuatorów	3 A
stopień ochrony	IP65
Ilość cewek elektromagnetycznych max.	32
Pobór prądu max. cewka pojedyncza	0,1 mA
Max. ilość urządzeń przyłączonych	40 m
Max. ilość urządzeń przyłączonych DDL	14
Przyłącze System zaworowy	gniazdko (female), listwa 2,0 mm, 2x13-stykowy
Ciężar	0,29 kg

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Przyłącze
	1
R412008541	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A
Numer materiałowy	Przyłącze
	2
R412008541	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod A
Numer materiałowy	Instalacja zasilająca
R412008541	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A

dostawa wł. z 2 rozszerzeniami pręta montażowego i uszczelką, W Media Centre znajdują się następujące instrukcje obsługi: R412009417 + R499050020

### Informacje Techniczne

prąd na przewodzie 0 V max. 4 A

Schemat funkcji zacisków produktu znajduje się w instrukcji obsługi lub można go otrzymać w najbliższym centrum dystrybucyjnym firmy AVENTICS.

Uwaga: W zastosowaniach ATEX należy przestrzegać zredukowanego zakresu temperatur zgodnie z instrukcją obsługi.

## Informacje Techniczne

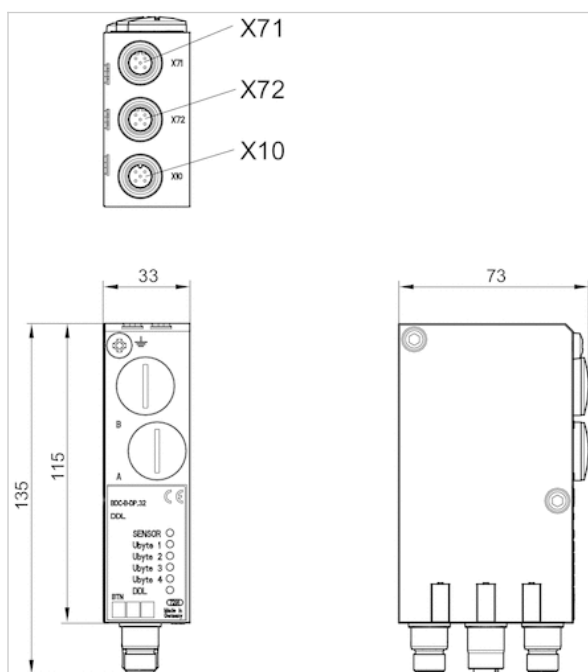
### Materiał

Obudowa

odlew ciśnieniowy aluminiowy

## Rozmiary

### Rozmiary



X71 = Bus IN

X72 = Bus OUT

X10 = Instalacja zasilająca

## Seria DDL

- model B

- Interfejs

- Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A



Wersja	Interfejs
Temperatura otoczenia min./max.	0 ... 50 °C
Napięcie robocze modułu elektronicznego	24 V DC
Pobór prądu modułu elektronicznego	0,2 A
Napięcie robocze aktuatorów	24 V DC
Tolerancja napięcia urządzeń wykonawczych	-10% / +10%
Prąd sumaryczny dla aktuatorów	3 A
stopień ochrony	IP65
Ilość cewek elektromagnetycznych max.	24
Pobór prądu max. cewka pojedyncza	0,1 mA
Max. ilość urządzeń przyłączonych	40 m
Max. ilość urządzeń przyłączonych DDL	14
Przyłącze System zaworowy	gniazdko (female), listwa 2,0 mm, 3x13-stykowy
Rozszerzenie modułu we-wy max.	6
Rozszerzenie modułu we-wy wejście Maks.	3
Rozszerzenie modułu we-wy wyjście Maks.	3
Ciężar	1,04 kg

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Przyłącze
	1
R412006880	Wtyczka (male), M12, 5-stykowy, Kod A

Numer materiałowy	Przyłącze
	2
R412006880	gniazdko (female), M12, 5-stykowy, Kod A

Numer materiałowy	Instalacja zasilająca
R412006880	Wtyczka (male), M12, 4-stykowy, Kod A

dostawa wł. z 2 rozszerzeniami pręta montażowego i uszczelką, W Media Centre znajdują się następujące instrukcje obsługi: R412009417 + R499050020

### Informacje Techniczne

prąd na przewodzie 0 V max. 4 A

Schemat funkcji zacisków produktu znajduje się w instrukcji obsługi lub można go otrzymać w najbliższym centrum dystrybucyjnym firmy AVENTICS.

Uwaga: W zastosowaniach ATEX należy przestrzegać zredukowanego zakresu temperatur zgodnie z instrukcją obsługi.

## Informacje Techniczne

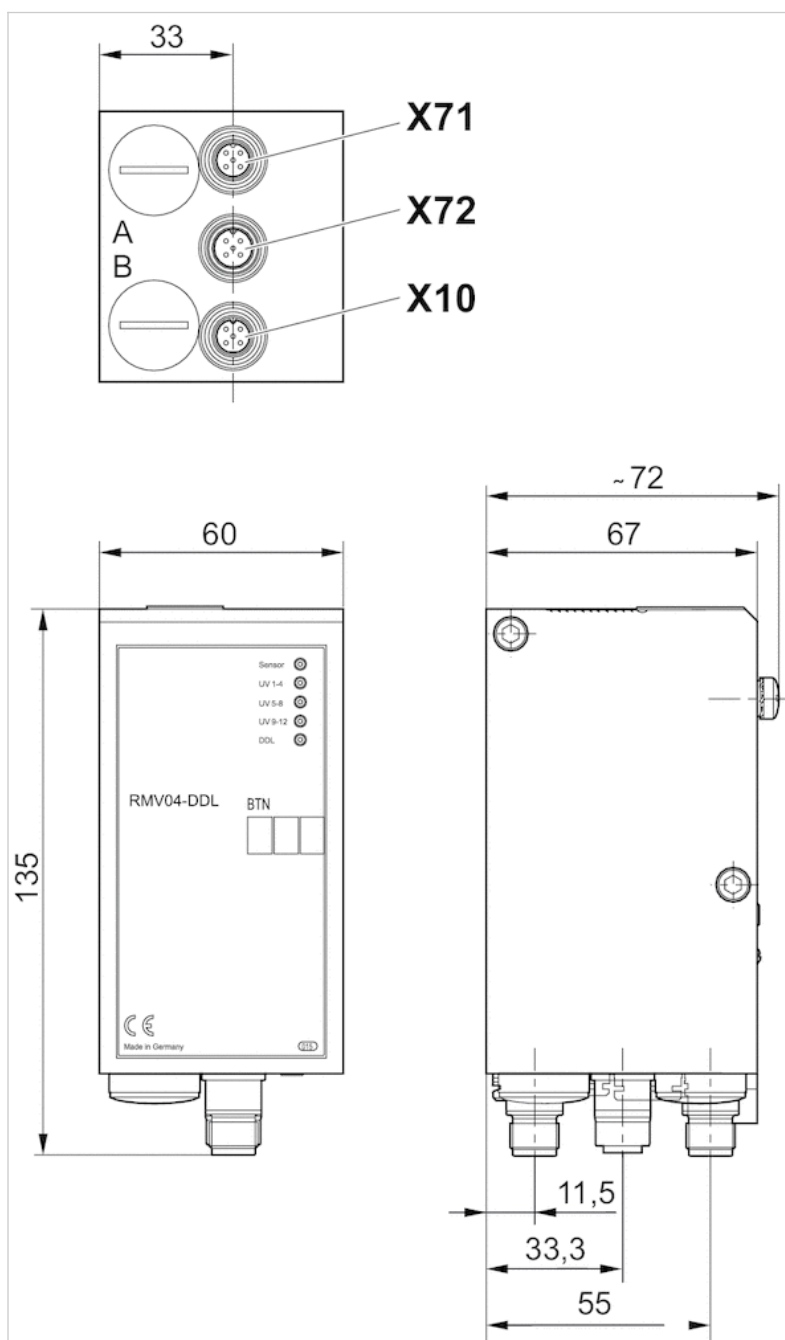
Materiał

Obudowa

odlew ciśnieniowy aluminiowy

## Rozmiary

Rozmiary





## Seria AS-i, model B

- model B
- Interfejs magistrali ze sterownikiem
- Kabel płaski AS-i żółty
- Protokół magistrali polowej AS-i



Wersja	Interfejs magistrali ze sterownikiem
Temperatura otoczenia min./max.	0 ... 50 °C
Napięcie robocze aktuatorów	24 V DC
stopień ochrony	IP65
Pobór prądu max. cewka pojedyncza	0,03 mA
Przyłącze System zaworowy	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 2x13-stykowy
ID Code / ID2 Code	F / E
I/O Code	8
Emisja zakłóceń wg normy	EN 50295
Odporność na zakłócenia wg normy	EN 50295
Ciężar	0,14 kg
Dostarczony produkt może się różnić od pokazanego na ilustracji.	

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Protokół magistrali polowej	Przyłącze	Instalacja zasilająca
		1	
R412003488	AS-i	Kabel płaski AS-i żółty	Kabel płaski AS-i czarny
R412006761	AS-i	Kabel płaski AS-i żółty	Kabel płaski AS-i czarny

Numer materiałowy	ilość wyjść dla cewek zaworowych	Pobór prądu modułu elektronicznego	Rys.
R412003488	4	0,05 A	Fig. 1
R412006761	8	0,08 A	Fig. 2

dostawa wł. z uszczelką i śrubami mocującymi, W Media Centre znajdują się następujące instrukcje obsługi dla:↔AS-i: R499050017

### Informacje Techniczne

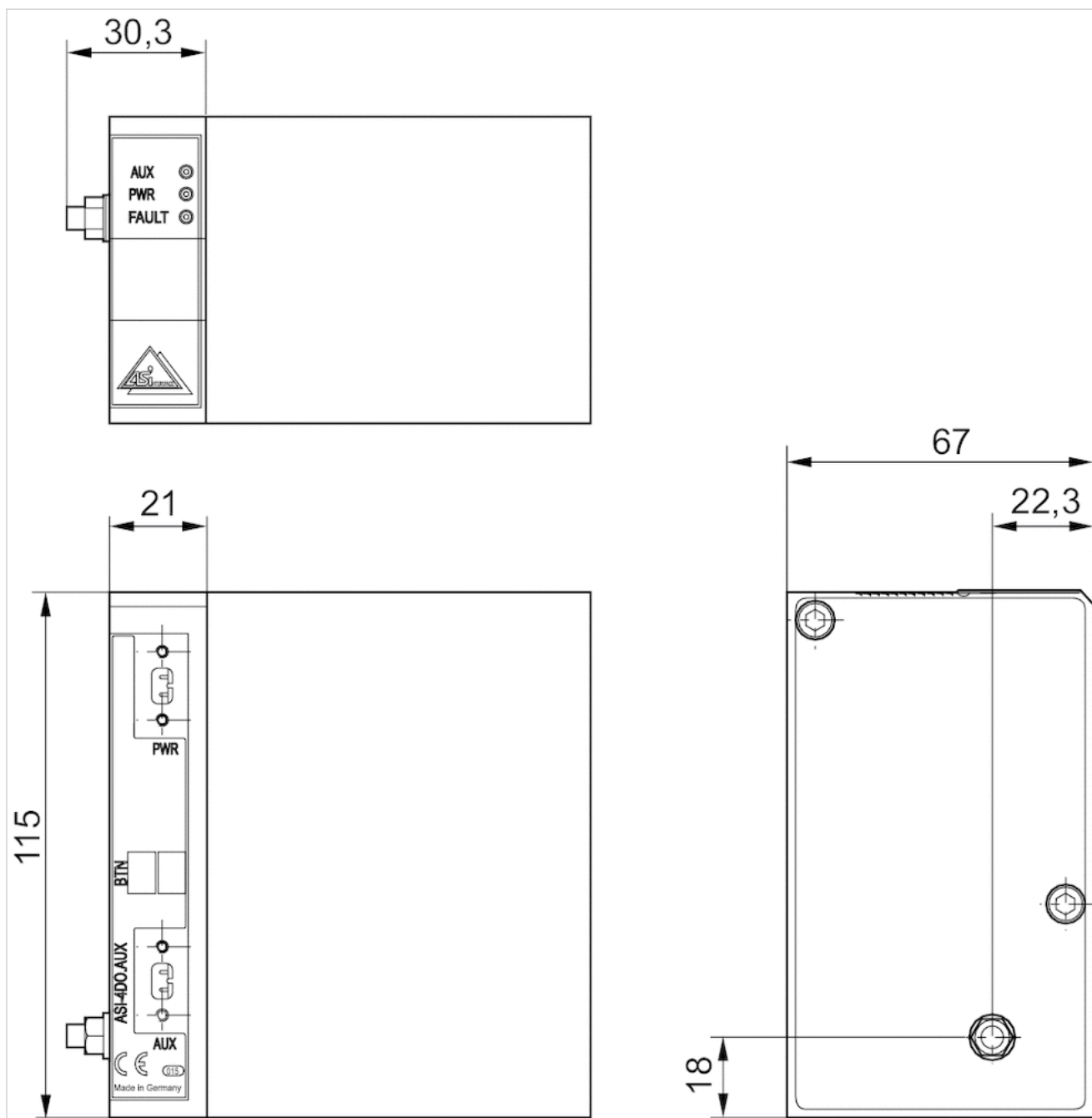
Uwaga: W zastosowaniach ATEX należy przestrzegać zredukowanego zakresu temperatur zgodnie z instrukcją obsługi. Schemat funkcji zacisków produktu znajduje się w instrukcji obsługi lub można go otrzymać w najbliższym centrum dystrybucyjnym firmy AVENTICS.

### Informacje Techniczne

Materiał	
Obudowa	aluminium odlew ciśnieniowy aluminiowy

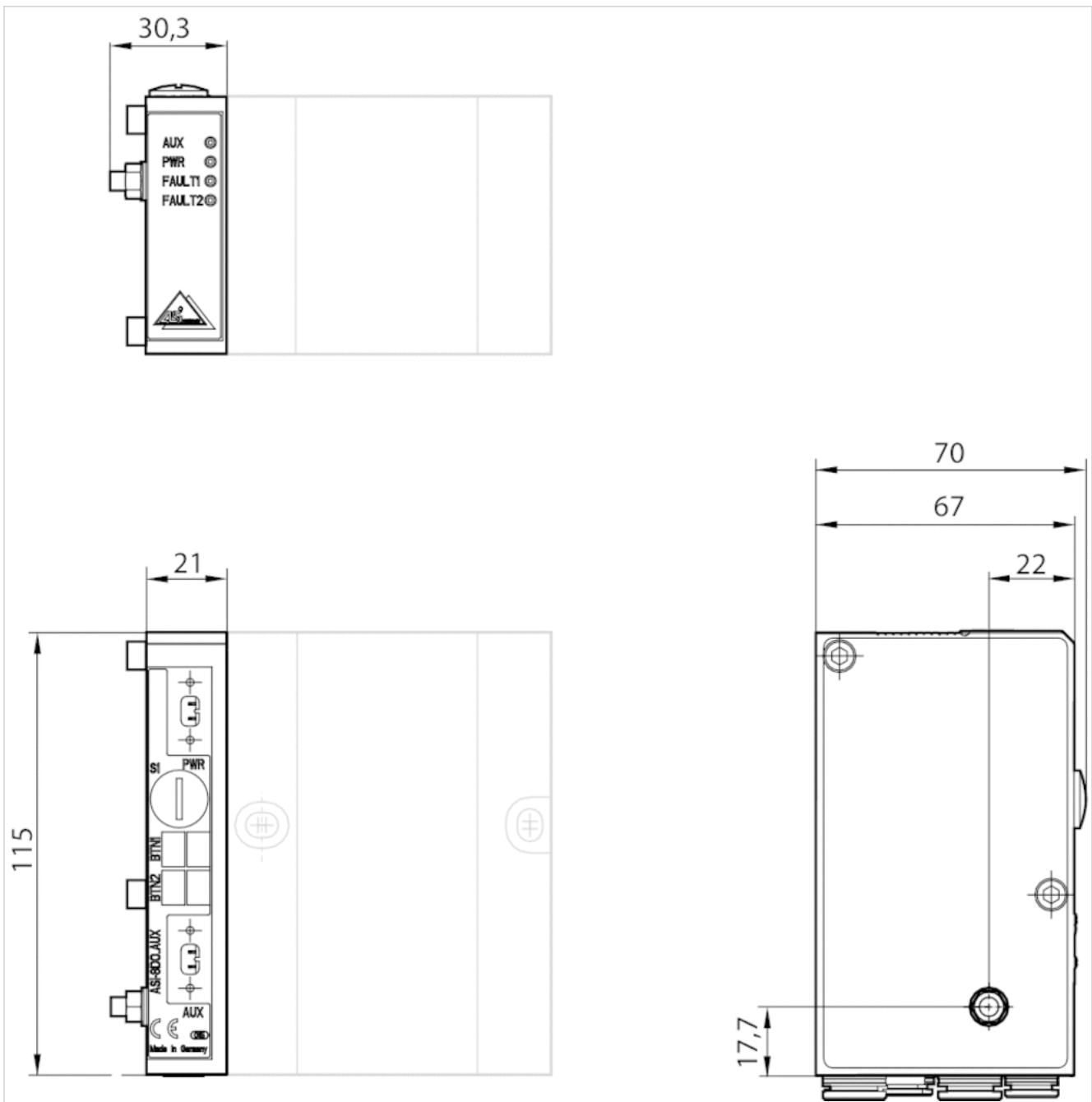
# Rozmiary

Fig. 1



AS-i, 4DO-AUX

Fig. 2



AS-i, 8DO-AUX

## Seria AS-i, model B

- model B
- Interfejs magistrali ze sterownikiem
- Kabel płaski AS-i żółty
- Protokół magistrali polowej AS i z wejściami



Wersja	Interfejs magistrali ze sterownikiem
Temperatura otoczenia min./max.	0 ... 50 °C
Napięcie robocze aktuatorów	24 V DC
stopień ochrony	IP65
Pobór prądu max. cewka pojedyncza	0,03 mA
Przyłącze System zaworowy	Gniazdko, listwa 2,0 mm, 2x13-stykowy
ID Code / ID2 Code	F / E
Przyłącze we-wy	wejście lub wyjście, Gniazdko, M8
I/O Code	7
Emisja zakłóceń wg normy	EN 50295
Odporność na zakłócenia wg normy	EN 50295
	Dostarczony produkt może się różnić od pokazanego na ilustracji.

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Protokół magistrali polowej	Przyłącze	Instalacja zasilająca	Ilość wejść
		1		
R412003486	AS i z wejściami	Kabel płaski AS-i żółty	Kabel płaski AS-i czarny	8
R412003487	AS i z wejściami	Kabel płaski AS-i żółty	Kabel płaski AS-i czarny	4

Numer materiałowy	ilość wyjść dla cewek zaworowych	Przyłącze we-wy
R412003486	8	wejście lub wyjście, Gniazdko, M8
R412003487	4	wejście lub wyjście, Gniazdko, M8

Numer materiałowy	Przyłącze we-wy	Pobór prądu modułu elektronicznego	Rys.
	Ilość		
R412003486	8	0,1 A	Fig. 2
R412003487	4	0,05 A	Fig. 1

dostawa wł. z 2 rozszerzeniami pręta montażowego i uszczelką, W Media Centre znajdują się następujące instrukcje obsługi dla: ←AS-i: R499050017

### Informacje Techniczne

Uwaga: W zastosowaniach ATEX należy przestrzegać zredukowanego zakresu temperatur zgodnie z instrukcją obsługi. Schemat funkcji zacisków produktu znajduje się w instrukcji obsługi lub można go otrzymać w najbliższym centrum dystrybucyjnym firmy AVENTICS.

## Informacje Techniczne

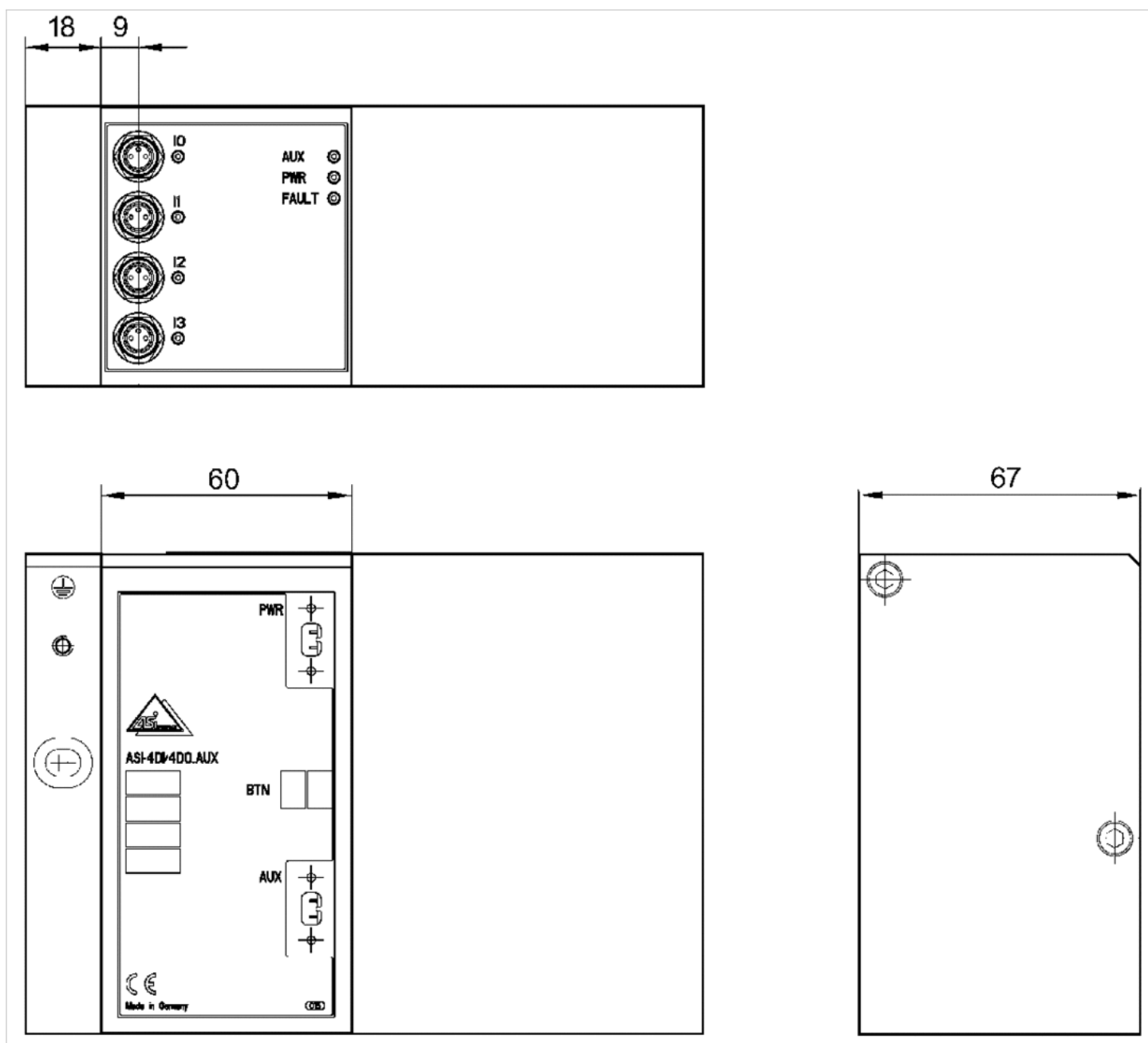
Materiał

Obudowa

aluminium

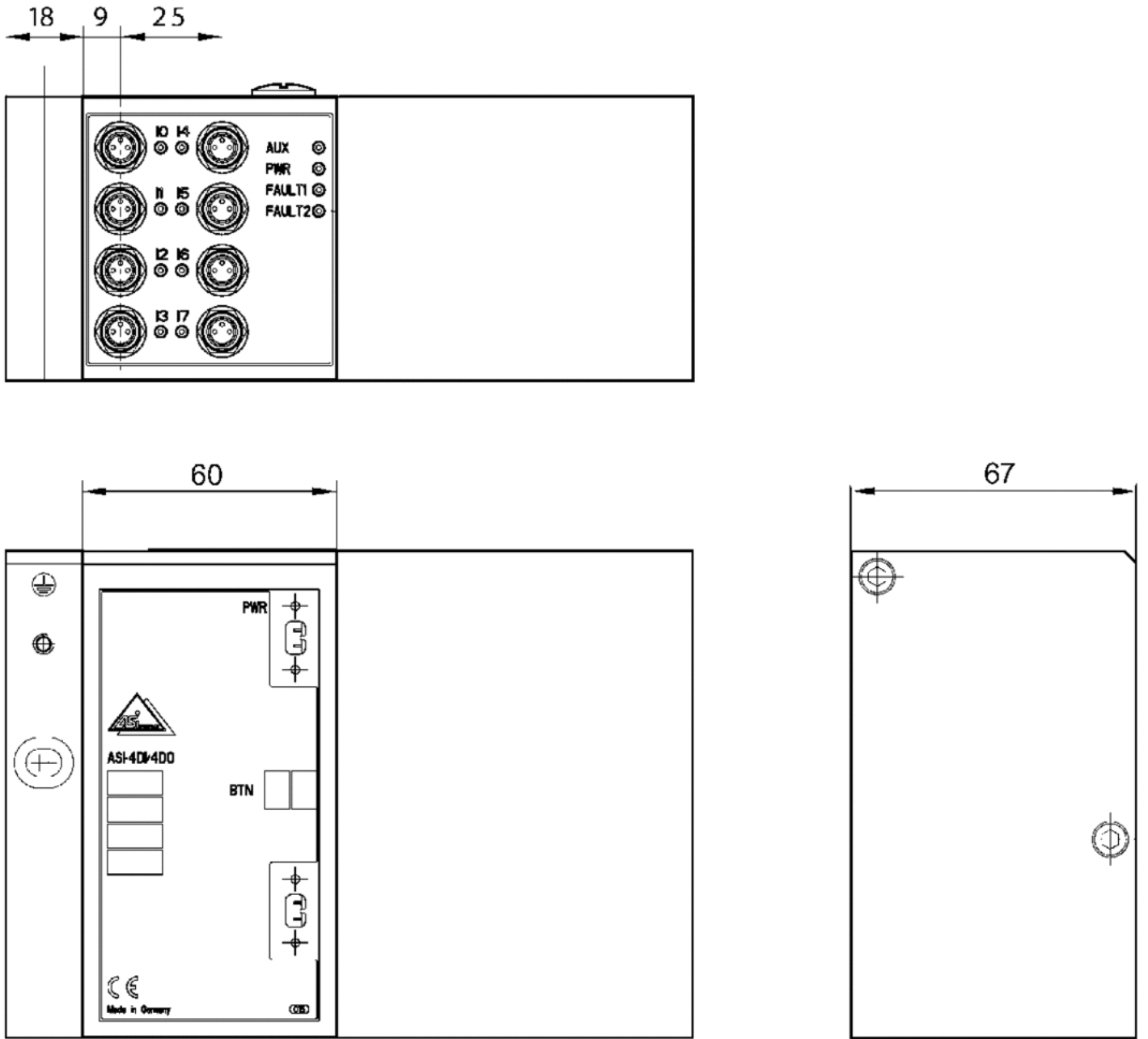
## Rozmiary

Fig. 1



4DI/4DO-AUX

Fig. 2



8DI/8DO-AUX

## Moduł adaptera

- dla serii AES na interfejsie model B

- dla serii HF02-LG, HF03-LG, HF04, CD01-PI, CD10-PI, CD20-PI



Temperatura otoczenia min./max.

-10 ... 60 °C

Ciężar

0,16 kg

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Typ	Zakres dostawy	Zakres dostawy
R412023458	32 wyjść	włącznie ze śrubami i uszczelkami	1 Szt.

### Informacje Techniczne

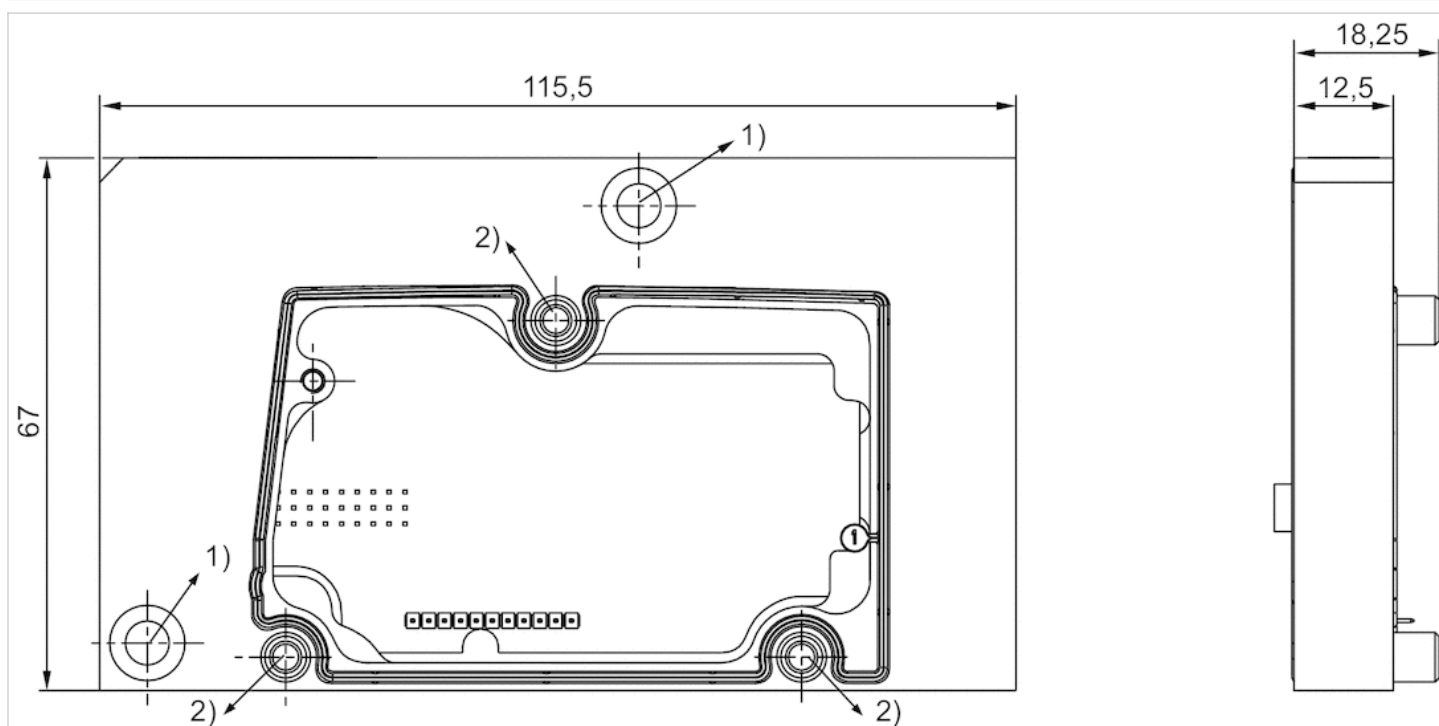
Moduł adaptera jest zamontowany do systemów zaworowych z interfejsem model B w celu stosowania z interfejsami magistrali polowej AES i modułami WE/WY AES. Dalsze informacje znajdują się w instrukcji obsługi (R412018150)

### Informacje Techniczne

Materiał	
Obudowa	aluminium
Uszczelki	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

## Rozmiary



włącznie ze śrubami i uszczelkami

1) Moment dokręcania: 3 Nm +0,5 Nm

2) Moment dokręcania: 1,6 Nm +0,4 Nm



# Płyta podstawowa

- norma ISO 5599-2

- rozmiar konstrukcyjny ISO 1 ISO 2 ISO 3

- typ C

- wyjście króćca sprężonego powietrza G 3/8 3/8 NPT G 1/2 1/2 NPT G 3/4 3/4 NPT

- do montażu blokowego



Normy	ISO 5599-2
Ciśnienie robocze min./max	-0,95 ... 16 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-15 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	-5 ... 50 °C
Kierunek przyłącza pneumat. (1)	Oba kierunki możliwe
Kierunek przyłącza pneumat. (3,5)	Oba kierunki możliwe
Ciężar	Patrz tabela u dołu

## Dane techniczne

Numer materiałowy	rozmiar konstrukcyjny	Króciec sprężonego powietrza wyjście [2 / 4]	Ciężar
R432038091	ISO 1	G 3/8	0,615 kg
R432038092	ISO 1	3/8 NPT	0,615 kg
R432038093	ISO 2	G 1/2	1,07 kg
R432038094	ISO 2	1/2 NPT	1,07 kg
R432038095	ISO 3	G 3/4	1,921 kg
R432038096	ISO 3	3/4 NPT	1,921 kg

dostawa wł. z uszczelką i śrubami mocującymi

## Informacje Techniczne

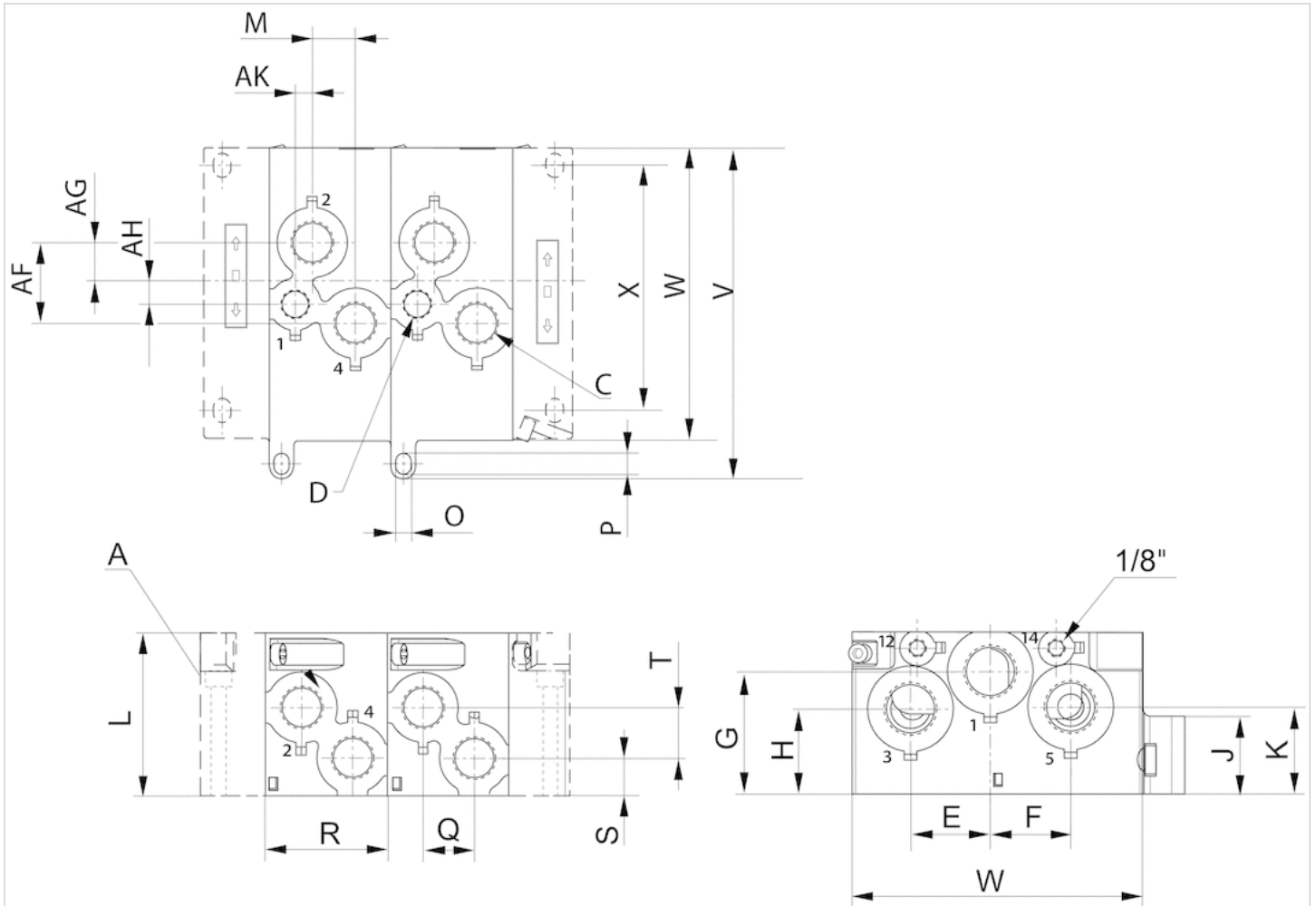
Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaakceptowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Materiał	
Powierzchnia	lakierowany
Płyta podstawowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy, czarny lakierowany
Uszczelka	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

### Rozmiary



A = płyty końcowe lewa i prawa w dwóch wersjach

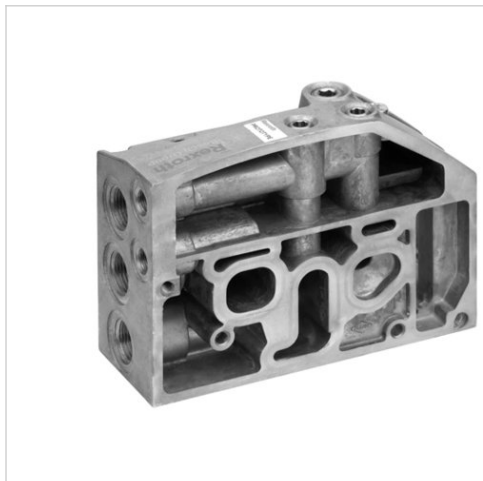
## Rozmiary

Numer materiałowy	A	D	C	F	G	H	K	L	M	O	P	R	Q	S
R432038091	G 1/4	-	G 3/8	23.8	11.8	-	-	60.6	12	5.5	8.5	45	18	13.3
R432038092	1/4 NPT	-	3/8 NPT	23.8	11.8	-	-	60.6	12	5.5	8.5	45	18	13.3
R432038093	G 1/2	G 3/8	G 1/2	39.5	19	11	8.2	79.7	21	5.5	9.3	59.5	25	18
R432038094	1/2 NPT	3/8 NPT	1/2 NPT	39.5	19	11	8.2	79.7	21	5.5	9.3	59.5	25	18
R432038095	G 3/4	G 1/2	G 3/4	46.3	25.1	11.2	15.8	100	22.5	6.3	9.3	80	38	24.5
R432038096	3/4 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	46.3	25.1	11.2	15.8	100	22.5	6.3	9.3	80	38	24.5

T
14.7
14.7
24.8
24.8
20.5
20.5

## Płyta końcowa lewa

- norma ISO 15407-2
- rozmiar konstrukcyjny 26 mm, ISO 1
- typ C
- Dozwolone odwrotne zasilanie ciśnieniem
- ze zgrupowanym odpowietrzaniem powietrza sterującego



Normy	ISO 15407-2
Ciśnienie robocze min./max	-0,95 ... 16 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-15 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	-5 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza wejście [1]	Króciec sprężonego powietrza odpowietrznik [3 / 5]
R412012465	G 3/8	G 3/8
R412012467	G 3/8	G 3/8

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza Przyłącze sterujące [X]	Króciec sprężonego powietrza Powietrze sterujące odpowietrznikiem [R]
R412012465	G 1/8	G 1/8
R412012467	G 1/8	G 1/8

Numer materiałowy	Wysterowanie wstępne
R412012465	zewnątrznie
R412012467	wewnątrznie

### Informacje Techniczne

Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaakrobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

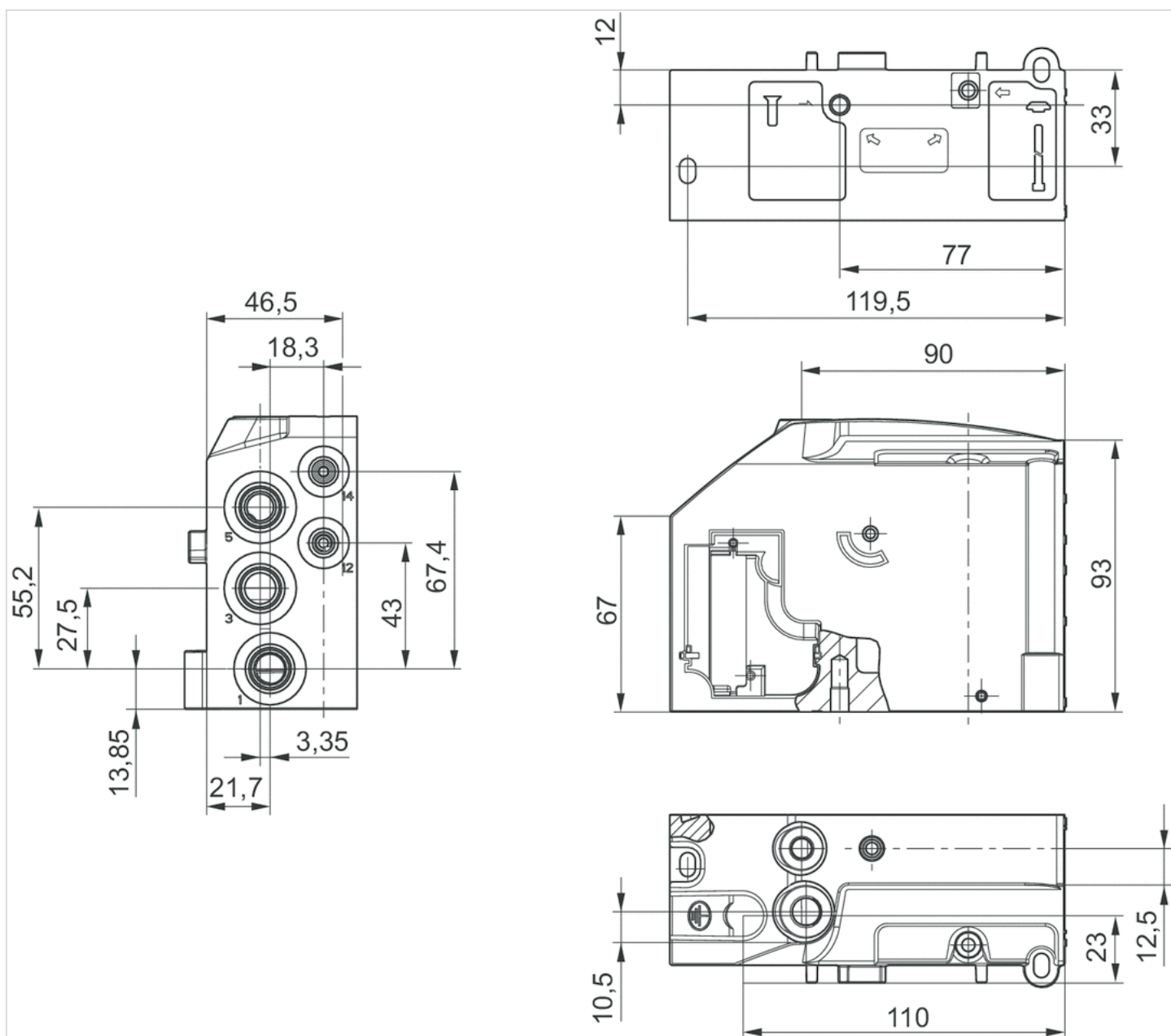
## Informacje Techniczne

### Materiał

Płyta podstawowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy
Uszczelka	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

### Rozmiary w mm



## Płyta końcowa lewa

- ISO 5599-2, typ C

- norma ISO 2 ISO 3



Ciężar

Patrz tabela u dołu

### Dane techniczne

Numer materiałowy	Przyłącze gwintowane	rozmiar konstrukcyjny	Ciężar
R432038097	G 1/2	ISO 2	1,303 kg
R432038098	1/2 NPT	ISO 2	1,303 kg
R432038099	G 3/4	ISO 3	1,73 kg
R432038100	3/4 NPT	ISO 3	1,73 kg

# Płyta końcowa prawa

- norma ISO 5599-1

- rozmiar konstrukcyjny ISO 1 ISO 2 ISO 3

- typ C



Normy	ISO 5599-1
Ciśnienie robocze min./max	-0,95 ... 16 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-15 ... 70 °C
Temperatura medium min./maks.	-15 ... 70 °C
Medium	Sprężone powietrze
Ciężar	Patrz tabela u dołu

## Dane techniczne

Numer materiałowy	rozmiar konstrukcyjny	Króciec sprężonego powietrza wejście [1]
R432037651	ISO 1	G 3/8
R432037653	ISO 2	G 3/4
R432037655	ISO 3	G 1

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza odpowietrznik [3 / 5]	Ciężar
R432037651	G 3/8	0,32 kg
R432037653	G 3/4	0,491 kg
R432037655	G 1	1,315 kg

dostawa wł. z uszczelką i śrubami mocującymi

## Informacje Techniczne

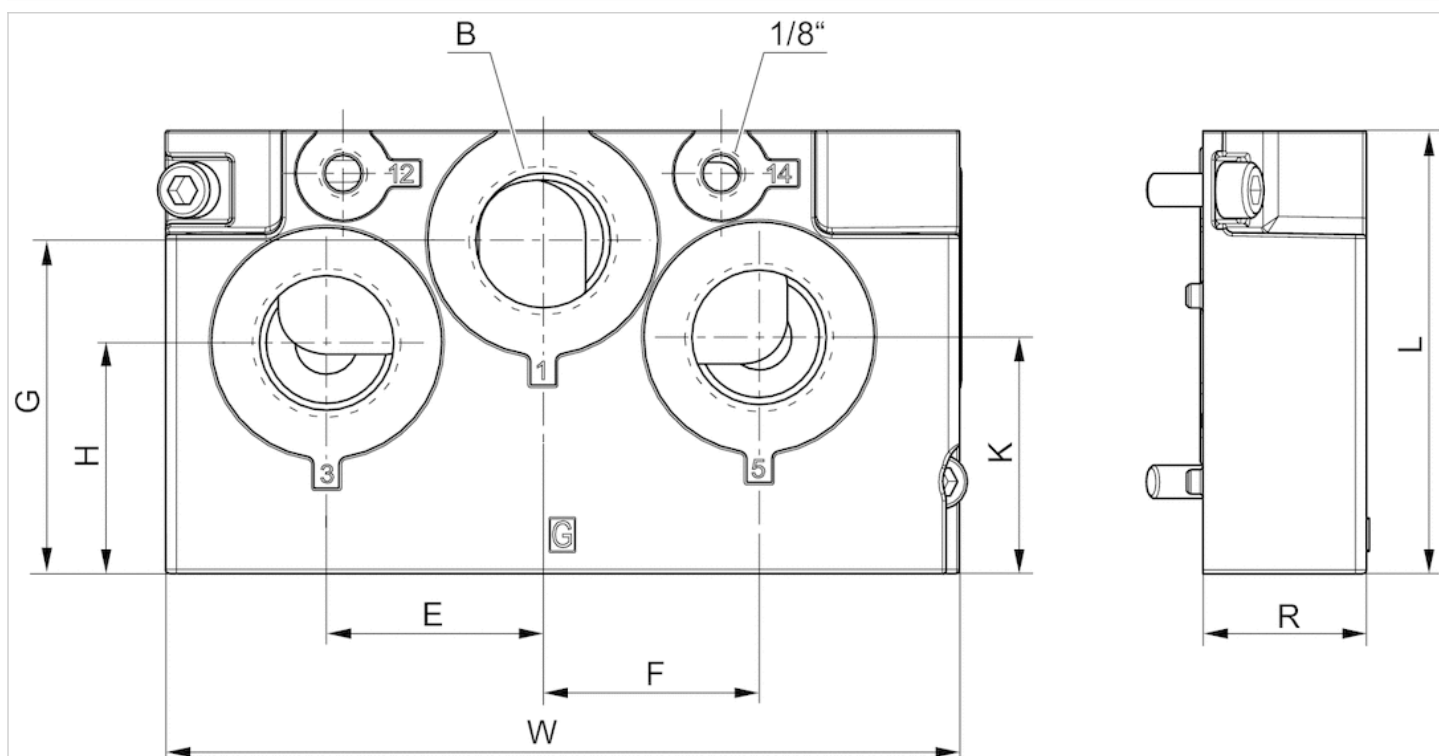
Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Materiał	
Powierzchnia	lakierowany
Płyta podstawowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy, czarny lakierowany
Uszczelka	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

## Rozmiary



## Rozmiary

Numer materiałowy	rozmiar konstrukcyjny	B	E	F	G	H	J	K	R	L	W
R432037651	ISO 1	3/8	23	18	15.5	30	20	37.5	25	60.6	135
R432037653	ISO 2	3/4	39	39	60	41.5	38	42.5	29.5	79.7	143
R432037655	ISO 3	1	49	49	76	53	32	53	36	100	164

# Płyta końcowa prawa

- typ C

- Dozwolone odwrotne zasilanie ciśnieniem



Ciśnienie robocze min./max	-0,95 ... 16 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-15 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	-5 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Typ odpowietznika	Przyłącza oddzielone

## Dane techniczne

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza wejście [1]	Króciec sprężonego powietrza odpowietznik [3 / 5]
R412012469	G 3/8	G 3/8
R412012471	G 3/8	G 3/8

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza Przyłącze sterujące [X]	Króciec sprężonego powietrza Powietrze sterujące odpowietznikiem [R]
R412012469	G 1/8	G 1/8
R412012471	G 1/8	G 1/8

Numer materiałowy	Wysterowanie wstępne
R412012469	zewnątrznie
R412012471	wewnątrznie

## Informacje Techniczne

Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

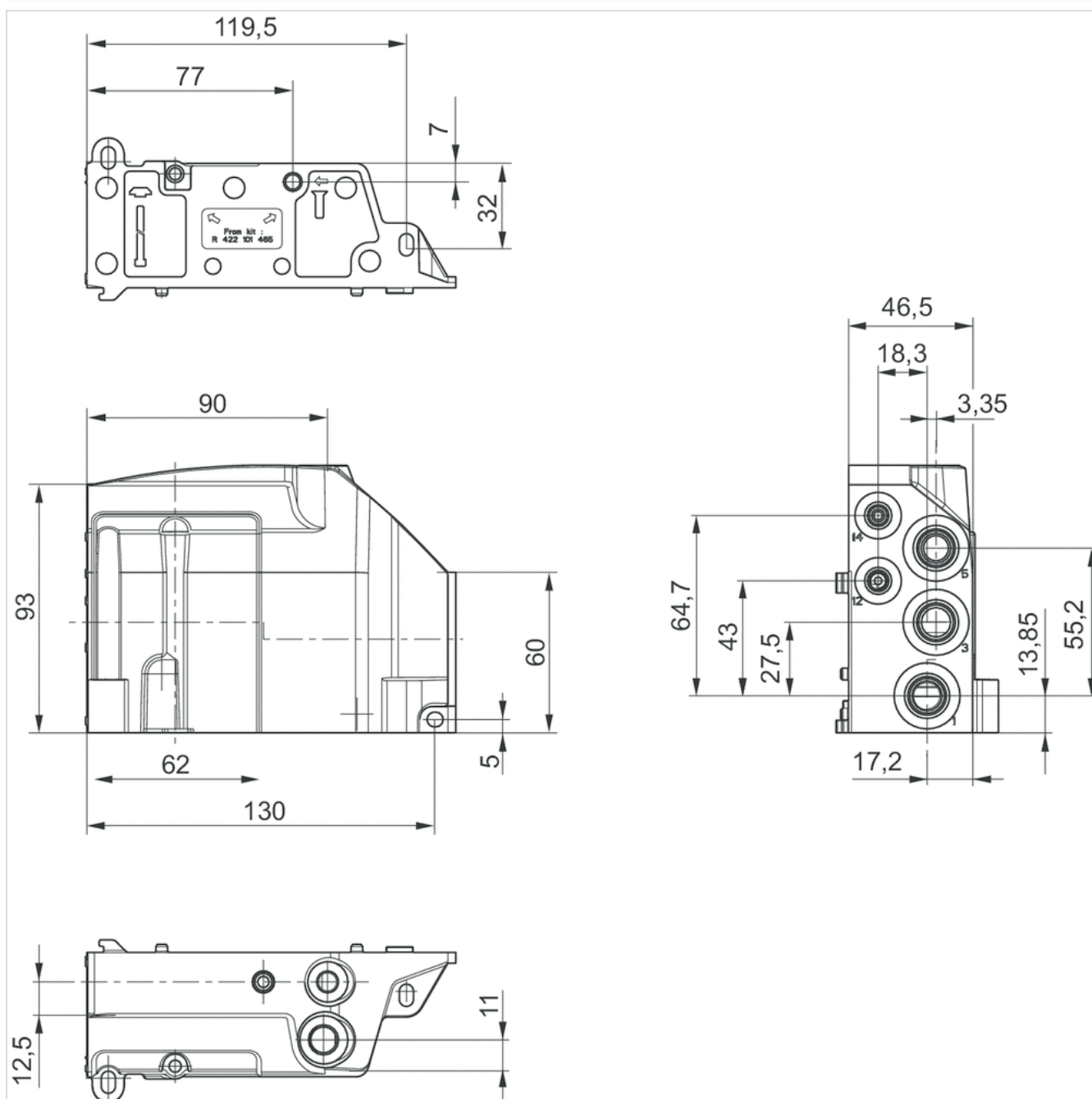
## Informacje Techniczne

Materiał	
Płyta podstawowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy
Uszczelka	Kauczuk nitylowy



## Rozmiary

## Rozmiary w mm



# Płyta przyłączeniowa pojedyncza

- norma ISO 5599-2
- rozmiar konstrukcyjny ISO 2
- wyjście króćca sprężonego powietrza G 1/2
- Dozwolone odwrotne zasilanie ciśnieniem



Konstrukcja	Pojedyncze okablowanie wtyczki
Normy	ISO 5599-2
Króciec sprężonego powietrza	wg normy ISO 5599
Przepływ znamionowy Qn	3000 l/min
Ciśnienie robocze min./max	-0,95 ... 10 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-10 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	-14 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Ilość pozycji zaworowych max.	1
Kierunek przyłącza pneumat. (1)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (3,5)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (2,4)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (12)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (14)	iBoczny
odpowietznik (3,5)	odpowietrzanie niezgrupowane
Typ odpowietznika	Przyłącza oddzielone
Moment dokręcający śrub mocujących	4 Nm

## Dane techniczne

Numer materiałowy	Złącza elektryczne	Króciec sprężonego powietrza wejście [1]
2622601010	bez końcówki żyły ocynowanej	G 1/2
2622701010	Wtyczka, M12, 5-stykowy	G 1/2
R432025882	Wtyczka, M12, 4-stykowy	G 1/2
R432025884	"Kabel płaski AS-i "	G 1/2

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza wyjście [2 / 4]	Króciec sprężonego powietrza odpowietznik [3 / 5]
2622601010	G 1/2	G 1/2
2622701010	G 1/2	G 1/2
R432025882	G 1/2	G 1/2
R432025884	G 1/2	G 1/2

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza Przyłącze sterujące [X]	Króciec sprężonego powietrza Powietrze sterujące odpowietznikiem [R]
2622601010	G 1/8	G 1/8
2622701010	G 1/8	G 1/8
R432025882	G 1/8	G 1/8
R432025884	G 1/8	G 1/8

Numer materiałowy	Napięcie robocze modułu AC 60 Hz	Napięcie robocze DC
2622601010	110 V	24 V
2622701010	110 V	24 V
R432025882	110 V	24 V
R432025884	110 V	24 V

Numer materiałowy	Tolerancja napięcia AC 50 Hz	Tolerancja napięcia DC
2622601010	-10% / +10%	-10% / +10%
2622701010	-10% / +10%	-10% / +10%
R432025882	-10% / +10%	-10% / +10%
R432025884	-10% / +10%	-10% / +10%

Numer materiałowy	Odgązienie kablowe
2622601010	prosty
2622701010	prosty
R432025882	prosty
R432025884	prosty

## Informacje Techniczne

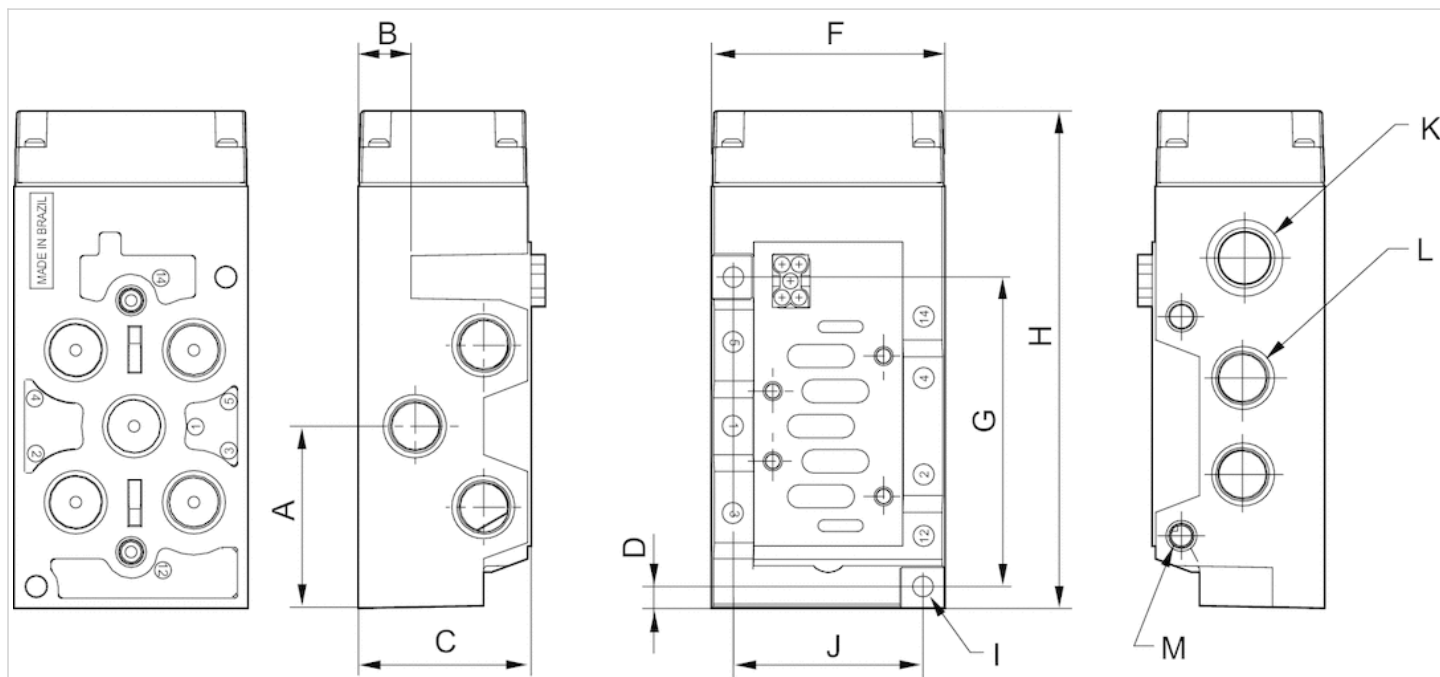
Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Materiał	
Obudowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy, lakierowany w kolorze szarym
Powierzchnia	anodowany
Płyta podstawowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy
Uszczelka	aluminium, anodowany

## Rozmiary

### Rozmiary



## Rozmiary

A	62
B	18
C	59
D	9
F	80
G	107
H	170
I	7.1
J	65
K	1/2
L	1/2
M	1/8

# Płyta przyłączeniowa pojedyncza

- norma ISO 5599-2
- rozmiar konstrukcyjny ISO 2
- wyjście króćca sprężonego powietrza 1/2 NPT
- Dozwolone odwrotne zasilanie ciśnieniem



Konstrukcja	Pojedyncze okablowanie wtyczki
Normy	ISO 5599-2
Króciec sprężonego powietrza	wg normy ISO 5599
Przepływ znamionowy Qn	3000 l/min
Ciśnienie robocze min./max	-0,95 ... 10 bar
Temperatura otoczenia min./max.	-10 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	-14 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Ilość pozycji zaworowych max.	1
Kierunek przyłącza pneumat. (1)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (3,5)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (2,4)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (12)	iBoczny
Kierunek przyłącza pneumat. (14)	iBoczny
odpowietznik (3,5)	odpowietrzanie niezgrupowane
Typ odpowietznika	Przyłącza oddzielone
Moment dokręcający śrub mocujących	4 Nm

## Dane techniczne

Numer materiałowy	Złącza elektryczne	Króciec sprężonego powietrza wejście [1]
2622601070	bez końcówki żyły ocynowany	1/2 NPT
2622701070	Wtyczka, M12, 5-stykowy	1/2 NPT
R432025883	Wtyczka, M12, 4-stykowy	1/2 NPT
R432025885	"Kabel płaski AS-i "	1/2 NPT

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza wyjście [2 / 4]	Króciec sprężonego powietrza odpowietznik [3 / 5]
2622601070	1/2 NPT	1/2 NPT
2622701070	1/2 NPT	1/2 NPT
R432025883	1/2 NPT	1/2 NPT
R432025885	1/2 NPT	1/2 NPT

Numer materiałowy	Króciec sprężonego powietrza Przyłącze sterujące [X]	Króciec sprężonego powietrza Powietrze sterujące odpowietznikiem [R]
2622601070	1/8 NPT	1/8 NPT
2622701070	1/8 NPT	1/8 NPT
R432025883	1/8 NPT	1/8 NPT
R432025885	1/8 NPT	1/8 NPT

Numer materiałowy	Napięcie robocze modułu AC 60 Hz	Napięcie robocze DC
2622601070	110 V	24 V
2622701070	110 V	24 V
R432025883	110 V	24 V
R432025885	110 V	24 V

Numer materiałowy	Tolerancja napięcia AC 50 Hz	Tolerancja napięcia DC
2622601070	-10% / +10%	-10% / +10%
2622701070	-10% / +10%	-10% / +10%
R432025883	-10% / +10%	-10% / +10%
R432025885	-10% / +10%	-10% / +10%

Numer materiałowy	Odgązienie kablowe
2622601070	prosty
2622701070	prosty
R432025883	prosty
R432025885	prosty

## Informacje Techniczne

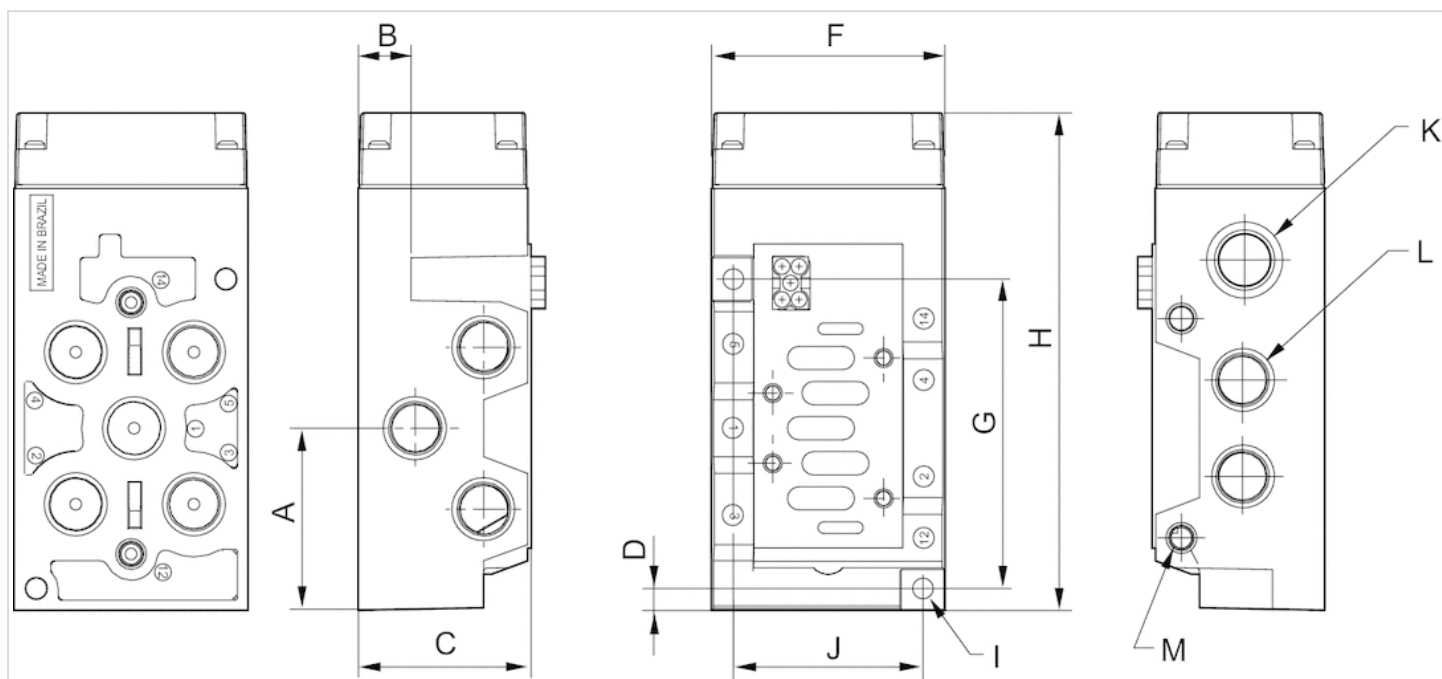
Należy zachować min. wartość ciśnienia sterującego, gdyż w przeciwnym razie może dojść do błędnych załączeń i ew. awarii zaworu! Punkt rosy pod ciśnieniem musi leżeć co najmniej 15 °C poniżej temperatury otoczenia i medium i może wynosić max. 3 °C . Zawartość oleju w sprężonym powietrzu musi być stała przez cały okres żywotności. Stosować wyłącznie oleje zaaprobowane przez firmę AVENTICS. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Informacje techniczne“ (dostępny w MediaCentre).

## Informacje Techniczne

Materiał	
Obudowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy, lakierowany w kolorze szarym
Powierzchnia	anodowany
Płyta podstawowa	odlew ciśnieniowy aluminiowy
Uszczelka	aluminium, anodowany

## Rozmiary

## Rozmiary



## Wersja stalowa

A	2.43
B	0.71
C	2.33
D	0.33
F	3.15
G	4.21
H	6.69
I	0.28
J	2.56
K	1/2
L	1/2
M	1/8

# Wtyczka wielostykowa, seria CON-MP

- otwarte końce kabli 25-stykowy
- z kablem
- UL (Underwriters Laboratories)
- nieekranowany



Temperatura otoczenia min./max.	-5 ... 50 °C
Napięcie robocze modułu	24 V DC
stopień ochrony	IP65
Przekrój przewodu	0,34 mm <sup>2</sup>
Ciężar	Patrz tabela u dołu

## Dane techniczne

Numer materiałowy	Przyłącze elektryczne	Prąd, max.	Ilość przewodów
	1		
R412011244	Gniazdko D-Sub 25-stykowy prosty 180°	3 A	25
R412011245	Gniazdko D-Sub 25-stykowy prosty 180°	3 A	25
R412011246	Gniazdko D-Sub 25-stykowy prosty 180°	3 A	25
R412011252	Gniazdko D-Sub 25-stykowy prosty 180°	3 A	25
R412011253	Gniazdko D-Sub 25-stykowy prosty 180°	3 A	25
R412011254	Gniazdko D-Sub 25-stykowy prosty 180°	3 A	25
R412011248	Gniazdko D-Sub 25-stykowy kątowna 90°	3 A	25
R412011249	Gniazdko D-Sub 25-stykowy kątowna 90°	3 A	25
R412011250	Gniazdko D-Sub 25-stykowy kątowna 90°	3 A	25
R412011256	Gniazdko D-Sub 25-stykowy kątowna 90°	3 A	25
R412011257	Gniazdko D-Sub 25-stykowy kątowna 90°	3 A	25
R412011258	Gniazdko D-Sub 25-stykowy kątowna 90°	3 A	25

Numer materiałowy	Izolacja kabla	Kabel-Ø	Długość kabla	Certyfikacja
R412011244	Polichlorek winylu	11,2 mm	3 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011245	Polichlorek winylu	11,2 mm	5 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011246	Polichlorek winylu	11,2 mm	10 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011252	Poliuretan	12 mm	3 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011253	Poliuretan	12 mm	5 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011254	Poliuretan	12 mm	10 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011248	Polichlorek winylu	11,2 mm	3 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011249	Polichlorek winylu	11,2 mm	5 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011250	Polichlorek winylu	11,2 mm	10 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011256	Poliuretan	12 mm	3 m	UL (Underwriters Laboratories)
R412011257	Poliuretan	12 mm	5 m	UL (Underwriters Laboratories)



Numer materiałowy	Izolacja kabla	Kabel-Ø	Długość kabla	Certyfikacja
R412011258	Poliuretan	12 mm	10 m	UL (Underwriters Laboratories)

Numer materiałowy	Ciężar		Rys.
R412011244	0,67 kg	-	Fig. 1
R412011245	1,06 kg	-	Fig. 1
R412011246	2,035 kg	-	Fig. 1
R412011252	0,8 kg	1)	Fig. 1
R412011253	1,28 kg	1)	Fig. 1
R412011254	2,475 kg	1)	Fig. 1
R412011248	0,675 kg	-	Fig. 2
R412011249	1,065 kg	-	Fig. 2
R412011250	2,04 kg	-	Fig. 2
R412011256	0,805 kg	1)	Fig. 2
R412011257	1,285 kg	1)	Fig. 2
R412011258	2,48 kg	1)	Fig. 2

1) przystosowany do łańcuchów ciągnących

## Informacje Techniczne

Podany stopień ochrony obowiązuje wyłącznie w zamontowanym i sprawdzonym stanie.

Informacja dotycząca użytkowania VS LP04: Wtyczkę można stosować tylko w przypadku wersji LP04 z bocznym przyłączem elektrycznym.

## Informacje Techniczne

Materiał	
Obudowa	Poliamid
Izolacja kabla	Polichlorek winylu Poliuretan

## Rozmiary

Fig. 1

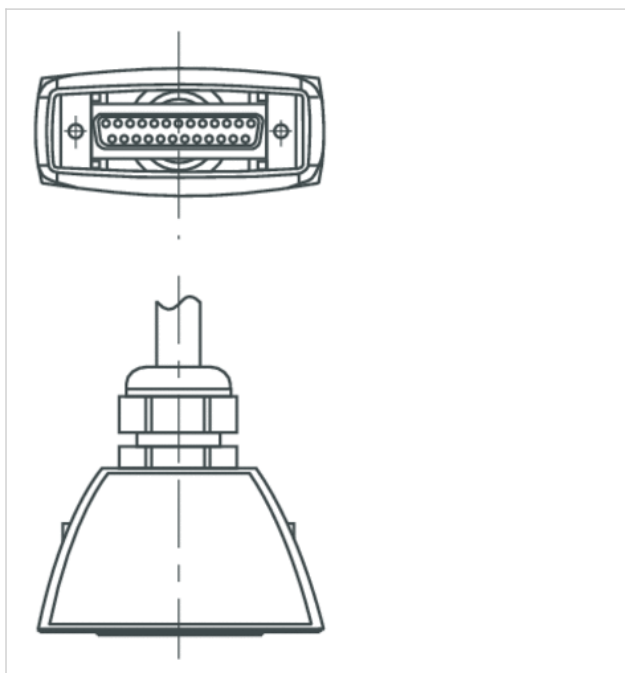
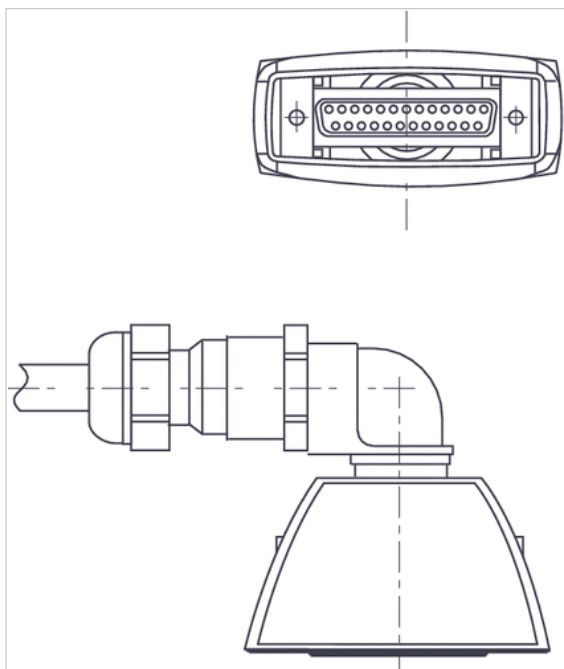
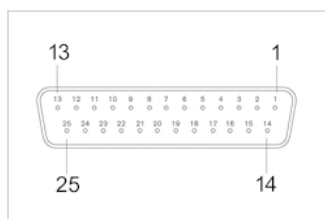


Fig. 2



## Funkcje styków

funkcje styków i kolory kabli oznakowanie kabla wg normy DIN 47100



Gniazdko

Styk	1	2	3	4	5	6	7
Kolor	biały	brązowy	zielony	żółty	szary	różowy	niebieski
8	9	10	11	12	13		
czerwony	czarny	fioletowy	szary/różowy	czerwony/niebieski	biały/zielony		
14	15	16	17	18			
brązowy/zielony	biały/żółty	żółty/brązowy	biały/szary	szary/brązowy			
19	20	21	22	23			
biały/różowy	różowy/brązowy	biały/niebieski	brązowy/niebieski	biały/czerwony			
24				25			
brązowy/czerwony				biały/czarny			

# Zawór redukcyjny dla sprężeń pionowych

- $Q_n = 1100$  l/min
- rozmiar konstrukcyjny ISO 2
- Przyłącze z regulacją 1, 2, 4



Ciśnienie robocze min/max	0,5 ... 8 bar
Temperatura otoczenia min./max.	5 ... 50 °C
Temperatura medium min./maks.	5 ... 50 °C
Medium	Sprężone powietrze
Maks. wielkość cząstek	5 $\mu$ m
Zawartość oleju w sprężonym powietrzu	0 ... 5 mg/m <sup>3</sup>
Przepływ znamionowy $Q_n$	1100 l/min
Ciężar	Patrz tabela u dołu

## Dane techniczne

Numer materiałowy		rozmiar konstrukcyjny	Przyłącze z regulacją	Ciężar
R432025890		ISO 2	1	1 kg
R432025893		ISO 2	2, 4	1,6 kg

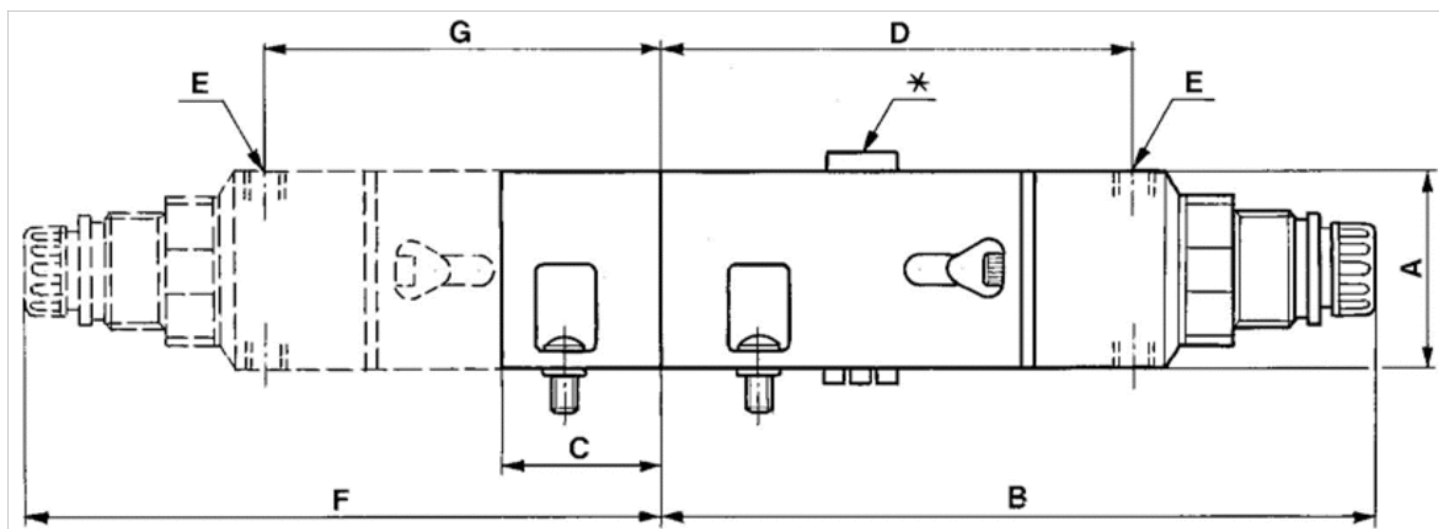
Przepływ znamionowy  $Q_n$  przy 6 bar i  $\Delta p = 1$  bar

## Informacje Techniczne

Materiał	
Obudowa	aluminium
Uszczelki	Kauczuk nitylowy

## Rozmiary

## Rozmiary



E = przyłącze manometru G1/8

\* złącze elektryczne

## Rozmiary

Numer materiałowy	A	B	C	D	E	F	G
R432025890	50	188	41	120	G 1/8	–	–
R432025893	50	212	–	142	G 1/8	191	121